



Thinking of you
Electrolux

SQ AKSESORËT	2	LV PIEDERUMI	39
BG AKCECOAPI	5	LT PRIEDAI	42
HR DODATNI PRIBOR	8	МК ДОДАТОЦИ	45
CS PŘÍSLUŠENSTVÍ	10	NO TILBEHØR	48
DA TILBEHØR	13	PL AKCESORIA	51
NL ACCESSOIRES	16	PT ACESSÓRIOS	54
EN ACCESSORIES	19	RO ACCESORII	57
ET TARVIKUD	22	RU АКЦЕССУАРЫ	60
FI VARUSTEET	24	SR ПРИБОР	63
FR ACCESSOIRES	27	SK PŘÍSLUŠENSTVO	66
DE ZUBEHÖRTEILE	30	SL PRIPOMOČKI	69
HU TARTOZÉKOK	33	ES ACCESORIOS	71
KK КЕПЕК-ЖАРАҚТАР	36		

TË DHËNA PËR SIGURINË

Përpara instalimit dhe përdorimit të pajisjes, lexoni me kujdes udhëzimet e ofruara. Prodhuksi nuk është përgjegjës nëse shkaktohen lëndime dhe dëme nga instalimi dhe përdorimi i pasaktë. Gjithmonë mbajini udhëzimet bashkë me pajisjen, për t'iu referuar në të ardhmen.

SIGURIA E FËMIJËVE DHE PERSONAVE ME PROBLEME



PARALAJMËRIM

Rrezik mbytjeje, lëndimi ose gjymtimi të përhershëm.

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, ndjesore ose mendore ose që nuk kanë eksperiencë dhe njohuri, nëse ata mbikëqyren nga një i rritur ose nga një person që është përgjegjës për sigurinë e tyre.
- Mos lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen.
- Mbajini të gjitha materialet e ambalazhimit larg fëmijëve.
- Mbajini fëmijët dhe kafshët shtëpiake larg pajisjes, gjatë kohës që ajo punon ose kur ftohet. Pjesët e prekshme janë të nxehta.
- Nëse pajisja ka një mekanizëm për sigurinë e fëmijëve, ju rekomandojmë që ta aktivizoni.
- Pastrimi dhe mirëmbajtja nuk duhet të kryhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.



UDHËZIME PËR SIGURINË

PËRDORIMI



PARALAJMËRIM

Rrezik lëndimi ose djegiesh.

- Hiqni të gjithë paketimin.
- Mos përdorni një vatër aziatike të dëmtuar.
- Përdoreni vatër aziatike vetëm mbi një vatër me induksion.
- Përdoreni këtë pajisje në mjedis shtëpiak.
- Mos i ndryshoni specifikimet e kësaj vatre aziatike.
- Mos e përdorni vatër aziatike si sipërfaqe pune ose për të ruajtur sende.

- Vatra aziatike dhe dorezat e saj mund të nxeohen kur janë në punë. Përdorni gjithmonë doreza për ta lëvizur vatrën aziatike.
- Kthejini dorezat e vatrës aziatike nga brenda, larg skajit anësor të pajisjes.



PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri ose shpërthimi.

- Mos e përdorni aksesoren mbi vatrën e gazit. Gazi mund të rrjedhë.
- Yndyrat dhe vajrat kur nxeohen mund të lëshojnë avuj të ndezshëm. Mbani flakën dhe objektet e nxeitura larg nga yndyrat dhe vajrat kur gatuar me to.
- Avujt që lëshon vaji shumë i nxehtë mund të shkaktojnë ndezje spontane.
- Vaji i përdorur, që përmban mbetje ushqimore, mund të shkaktojë zjarr në temperaturë më të ulët sesa vaji që përdoret për herë të parë.
- Mos u përpiqni të fikni zjarre me ujë. Shkëputni pajisjen dhe mbuloni flakën me një kapak ose batanije të posaçme për zjarre.



PARALAJMËRIM

Rrezik dëmtimi i aksesorit.

- Mos e përdorni vatrën aziatike mbi një vatër me rreze.
- Mos e lini vatrën aziatike bosh mbi plakën e nxehtë.

PËRSHKRIM I PRODUKTIT

Ky set unik i vatrës aziatike përdoret vetëm me pajisjet me induksion.

PËRPARA PËRDORIMIT TË PARË

Pastroni enët me ujë të ngrohtë dhe agjent pastrues përpara përdorimit të parë.

PËRDORIMI I PËRDITSHËM

- Ju mund ta përdorni aksesoren pa probleme me zonat e gatimit Infinite dhe diametra zone prej 180 mm dhe 210 mm.
- Vendosni mbështetësen në qendër rreth zonës me induksion, dhe këmbët prej

- Mos përdorni takëme ose gërryes të mprehtë të bërë me materiale të mprehta ose të forta (inoks, alumin, qeramikë) për të kthyer ose për të hequr ushqimin e gatuar. Ne rekomandojmë takëme druri për gatim.



PARALAJMËRIM

Rrezik dëmtimi i pajisjes.

- Mos e lëshoni vatrën aziatike mbi mbajtëse.
- Gjithmonë ngrieni vatrën aziatike peshë kur duhet ta lëvizni në sipërfaqen e gatimit. Pjesa e poshtme e vatrës aziatike mund të shkaktojë gërvishtje të qeramikës së xhamit.

KUJDESI DHE PASTRIMI



PARALAJMËRIM

Rrezik dëmtimi i aksesorit.

- Mos e pastroni aksesoren në Enëlarëse. Kjo mund të dëmtojë veshjen kundër ngjites.
- Mos përdorni ujë me spërkatje dhe avull për të pastruar aksesoren.
- Pastrojeni aksesoren me një leckë të butë të lagësht. Përdorni vetëm detergjent neutral. Mos përdorni produkte gërryese, materiale pastruese të ashpra, tretës ose objekte metalike.

Ai ju ofron të gjitha avantazhet e gatimit me vatër aziatike me fund të rumbullakët, por me shpejtësinë dhe kontrollin e induksionit.

mbështetësen me aksesarin mbi një
pajisje me gaz.

UDHËZIME DHE KËSHILLA TË NEVOJSHME

Informacion mbi akrilamidet

E rëndësishme Sipas zbulimeve të fundit
shkencore, nëse e thekni ushqimin

(veçanërisht ato me përmbajtje niseshteje),
akrilamidet mund të përbëjnë një rrezik për
shëndetin. Për këtë arsye, ju këshillojmë të
gatuani në temperaturat më të ulëta dhe të
mos e thekni shumë ushqimin.

KUJDESI DHE PASTRIMI

Pastroni enët pas çdo përdorimi.
Përdorni gjithmonë enë me bazament të
pastër.
Pastroni aksesarin me ujë të nxehtë me
sapun dhe me një furçë të butë ose
sfungjer

ИНФОРМАЦИЯ ЗА СИГУРНОСТ

Внимателно прочетете предоставените инструкции преди инсталиране и употреба на уреда. Производителят не носи отговорност за неправилно инсталиране и употреба, предизвикани от неправилно използване. Винаги запазвайте инструкциите с уреда за бъдещи справки.

БЕЗОПАСНОСТ ЗА ДЕЦАТА И ХОРАТА С ОГРАНИЧЕНИ СПОСОБНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от задушаване, нараняване или трайно увреждане.

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение от възрастен или лице, което е отговорно за тяхната безопасност.
- Не позволявайте на децата да си играят с уреда.
- Съхранявайте всички опаковъчни материали далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато работи или когато изстива. Достъпните части са горещи.
- Ако уредът има механизъм за защита от деца, препоръчваме да го активирате.
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, ако не са под наблюдение.



ИНСТРУКЦИИ ЗА СИГУРНОСТ

УПОТРЕБА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от нараняване или изгаряния.

- Отстранете всички опаковки.
- Не използвайте повреден тиган.
- Използвайте тигана само върху индукционна плоча.
- Използвайте този уред в домашна среда.
- Не променяйте спецификациите на тигана.

- Не използвайте тигана като работна повърхност или за съхранение.
- Този тиган и неговите дръжки се нагорещават по време на работа. Винаги използвайте ръкавици, за да преместите тигана.
- Завъртете дръжката на тигана навътре, далеч от ръба на уреда.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от пожар или експлозия.

- Не използвайте тази принадлежност върху газов котлон. Газът може да изтече.
- Нагорещените мазнини или масло могат да предизвикат възпламеними пари. Дръжте пламъците или нагорещените предмети далеч от мазнини или масло, когато готвите с тях.
- Парите, които се освобождават от много нагорещеното масло, могат да причинят спонтанно запалване.
- Използваното масло, което съдържа хранителни остатъци, може да причини пожар при по-ниски температури, отколкото маслото, използвано първия път.
- Не се опитвайте да загасите пожар с вода. Изключете уреда от ел. мрежа и покрийте пламъците с капак или огнеупорно одеало.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от повреда на принадлежността.

- Не използвайте този тиган върху излъчващи плочи.
- Не оставяйте тигана да ври на сухо.
- Не използвайте остри прибори или стъргала направени от остри или твърди материали (Неръждаема стомана, Алюминиев, Керамичен), за да обърнете или премахнете

те сготвеното ястие. Ние препоръчваме дървени готварски прибори.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от повреда в уреда.

- Не изпускайте тигана върху стойката.
- Винаги повдигайте тигана нагоре, когато трябва да го преместите по повърхността за готвене. Дъното на тигана може да надраска стъклокерамиката.

ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от повреда на принадлежността.

- Не почиствайте принадлежността в съдомиялна машина. Може да се повреди незаляпващия слой.
- Не почиствайте принадлежността чрез воден спрей или пара.
- Почиствайте принадлежността с навлажнена мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни продукти, абразивни стъргалки, разтворители или метални предмети.

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

Този уникален комплект тигани следва да се използва само с индукционни уреди.

Той Ви предоставя всички предимства на традиционния тиган с кръгло дъно, но със скоростта и контрола на индукция.

ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

Почистете готварските съдове с топла вода и почистващ препарат преди първа употреба.

ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

- Можете да използвате тази принадлежност без проблем върху зоните за готвене Infinite и зони с диаметър от 180 мм и 210 мм.
- Сложете поставките в средата, около индукционната зона с гумените крачета върху керамичното стъкло на уреда.

- Сложете принадлежността върху поставката.
- Можете да използвате принадлежността върху газов уред, но не и с поставката. Не можете да използвате поставката с принадлежността върху газов уред.

ПОЛЕЗНИ ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

Информация за акриламиди

ВАЖНО! Според най-новите научни изследвания препичането на храна, (особено продукти, съдържащи скорбяла), може да

доведе до опасност за здравето поради наличието на акриламиди. Следователно, препоръчваме да се готви при възможно най-ниски температури и храните да не се препичат прекалено много.

ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ

Почиствайте готварските съдове след всяка употреба.

Винаги използвайте готварски съдове с почищено дъно.

Почиствайте принадлежността с гореща сапунена вода и с мека четка или гъба.

INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran ako nepravilno postavljanje i uporaba uređaja uzrokuje ozljede i oštećenja. Upute uvijek čuvajte s uređajem, za buduće potrebe.

SIGURNOST DJECE I SLABIJIH OSOBA



UPOZORENJE

Opasnost od gušenja, ozljede ili trajne nesposobnosti.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom odrasle osoba odgovorne za njihovu sigurnost.
- Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem.
- Svu ambalažu čuvajte izvan dohvata djece.
- Djeci i kućnim ljubimcima ne dozvoljavajte približavanje uređaju dok je u radu ili dok se hladi. Dostupni dijelovi su vrući.
- Ako je uređaj opremljen sigurnosnom blokadom za djecu, preporučujemo da je uključite.
- Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca bez nadzora.



SIGURNOSNE UPUTE

UPOTREBA



UPOZORENJE

Opasnost od ozljede ili opekline.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne koristite oštećeni wok.
- Wok upotrebljavajte samo na indukcijskoj ploči za kuhanje.
- Ovaj uređaj koristite u kućanstvu.
- Ne mijenjajte specifikacije woka.
- Wok ne koristite kao radnu površinu ili za čuvanje stvari.
- Wok i njegove ručke zagrijat će se tijekom rada. Za pomicanje woka uvijek koristite rukavice.

- Okrenite ručku woka prema prema unutra, što dalje od ruba uređaja.



UPOZORENJE

Opasnost od požara ili eksplozije.

- Pribor ne koristite na plinskom prstenu. Može doći do istjecanja plina.
- Masti i ulja prilikom zagrijavanja mogu stvoriti zapaljive pare. Plamen ili zagrijane predmete držite dalje od masti i ulja kad kuhate s njima.
- Pare koje ispušta vrlo vruće ulje mogu uzrokovati spontano izgaranje.
- Korišteno ulje, koje sadrži ostatke hrane, može uzrokovati vatru pri nižim temperaturama nego ulje koje se koristi prvi put.

- Vatru ne pokušavajte ugasiti vodom. Uređaj isključite i plamen pokrijte poklopcem ili protu-požarnim prekrivačem.



UPOZORENJE

Postoji opasnost od oštećenja dodatne opreme.

- Wok ne upotrebljavajte na ploči za kuhanje koja isijava toplinu.
- Nemojte dopustiti da iz woka ispari sav sadržaj.
- Skuhane namirnice ne preokrećite i ne vadite iz posude oštirim priborom za jelo ili lopaticama izrađenim od oštirih ili tvrdih materijala (nehrđajućeg čelika, aluminijske, keramike). Preporučujemo upotrebu drvenog pribora za kuhanje.



UPOZORENJE

Postoji opasnost od oštećenja uređaja.

- Nemojte dopustiti da wok padne na stalak.
- Wok uvijek podižite kada ga morate pomaknuti na površini za kuhanje. Dno woka može proizročiti ogrebotine na staklokeramici.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



UPOZORENJE

Postoji opasnost od oštećenja dodatne opreme.

- Ne perite pribor u perilici posuđa. To može oštetiti neprianjajući sloj.
- Za čišćenje dodatne opreme ne koristite raspršivanje vode i pare.
- Dodatnu opremu očistite vlažnom mekom krpom. Koristite samo neutralna sredstva za čišćenje. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, jastučiće za ribanje, otapala ili metalne predmete.

OPIS PROIZVODA

Ovaj jedinstveni komplet woka je samo za upotrebu na uređajima s indukcijskom tehnologijom.

S njim imate uživati u svim prednostima kuhanja s tradicionalnim wokom s okruglim dnom uz brzinu i kontrolu koju pruža tehnologija indukcije.

PRIJE PRVE UPORABE

Prije prve uporabe posuđe operite toplom vodom i sredstvom za čišćenje.

SVAKODNEVNA UPORABA

- Pribor možete bez problema upotrebljavati na zonama za kuhanje Infinite i na zonama promjera 180 mm i 210 mm.
- Stalak postavite centrirano oko indukcijske zone, pri čemu gumene nožice moraju stajati na staklokeramičkoj ploči uređaja.
- Pribor postavite na stalak.
- Ovu vrstu pribora možete upotrebljavati i na uređajima na plin, ali ne upotrebljavajte ga sa stalkom. Stalak ne možete upotrebljavati s ovom vrstom pribora na uređajima za plin.

KORISNI SAVJETI I PREPORUKE

Podaci o akrilamidima

Važno rema najnovijim znanstvenim spoznajama, ako hrana puno potamni (naročito

ona koja sadrži škrob), akrilamidi mogu dovesti zdravlje u opasnost. Stoga preporučujemo da kuhate na nižim temperaturama i da ne tamnite previše hranu.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Posuđe očistite nakon svake uporabe. Posuđe koje koristite za kuhanje uvijek mora imati čisto dno.

Dodatnu opremu operite u toploj sapunici pomoću meke četkice ili spužve

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

BEZPEČNOST DĚTÍ A POSTIŽENÝCH OSOB



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí udušení, úrazu nebo jiných trvalých následků.

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí pouze, pokud tak činí pod dozorem osoby, která je zodpovědná za jejich bezpečnost.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.
- Je-li spotřebič v provozu nebo pokud chladne, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovali. Přístupné části jsou horké.
- Pokud je spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a užitelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

POUŽITÍ SPOTŘEBIČE



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí úrazu či popálení.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozenou pánvi wok nepoužívejte.
- Pánev wok použijte pouze na indukční varné desce.
- Tento spotřebič používejte v domácnosti.

- Neměňte technické parametry pánve wok.
- Nepoužívejte pánvi wok jako pracovní nebo odkládací plochu.
- Pánev wok a její držadla se během používání mohou velmi zahřát. Při manipulaci s pánví wok vždy používejte chňapky.
- Držadlo pánve wok otočte vždy dovnitř, mimo okraj spotřebiče.



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu.

- Příslušenství nepoužívejte na plynovém hořáku. Může dojít k úniku plynu.
- Tuky a oleje mohou při zahřátí uvolňovat hořlavé páry. Když vaříte s tuky a oleji, držte plameny a ohřáté předměty mimo jejich dosah.
- Páry uvolňované velmi horkými oleji se mohou samovolně vznítit.
- Použitý olej, který obsahuje zbytky potravin, může způsobit požár při nižších teplotách než olej, který se používá poprvé.
- Nepokoušejte se hasit oheň vodou. Odpojte spotřebič a plameny přikryjte víkem nebo hasící rouškou.



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí poškození příslušenství.

- Pánve wok nepoužívejte na sálavých varných deskách.
- Nenechte v pánvi wok vyvařit vodu.
- K obracení nebo odebrání připravovaných jídel nepoužívejte ostré přístroje nebo škrabky vyrobené z ostrých či tvrdých materiálů (nerezová ocel, hliník, keramika). Doporučujeme používat dřevěné náčiní.



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Pánve wok nepouštějte z výšky na podstavec.
- Pánve wok při přesouvání na varné desce vždy zdvihněte. Spodek pánve wok by mohl poškrábat sklokeramiku.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí poškození příslušenství.

- Příslušenství nemyjte v myčce nádobí. Mohlo by dojít k poškození nepřilnavého povrchu.
- K čištění příslušenství nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Příslušenství vyčistěte vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.

POPIS SPOTŘEBIČE

Tato jedinečná sada pánve wok je určena výhradně k použití s indukčními spotřebiči.

Díky ní získáte všechny výhody vaření v tradiční pánvi wok s kulatým dnem spolu s rychlostí a přesností indukčního ohřevu.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Před prvním použitím toto varné náčiní vyčistěte pomocí vlažné vody a mycího prostředku.

DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

- Toto příslušenství můžete bez problémů použít na varných zónách Infinite o průměru 180 a 210 mm.
- Podstavec umístěte centrálně kolem indukční zóny s gumovými nožičkami položenými na sklokeramickém povrchu spotřebiče.
- Položte příslušenství na podstavec.
- Příslušenství můžete používat na plynovém spotřebiči, nepoužívejte jej však s podstavcem. Podstavec nelze s příslušenstvím používat na plynovém spotřebiči.

UŽITEČNÉ RADY A TIPY

Varování ohledně akrylamidů

Důležité Podle nejnovějších vědeckých poznatků mohou akrylamidy vznikající při smažení jídel dohněda (zejména u škrobnatých potravin)

poškozovat zdraví. Doporučujeme proto vařit při nejnižších teplotách a nenechávat jídlo příliš zhnědnout.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Varné náčiní po každém použití očistěte.

Varné náčiní používejte vždy s čistou spodní stranou.

K čištění příslušenství používejte horkou mýdlovou vodu a měkký kartáček či houbičku.

OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten kan ikke drages til ansvar, hvis apparatet installeres forkert og anvendelsen forårsager skade. Opbevar altid brugsanvisningen sammen med apparatet til eventuel fremtidig brug.

SIKKERHED FOR BØRN OG ANDRE UDSATTE PERSONER



ADVARSEL

Risiko for kvælning, personskade eller permanent invaliditet.

- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de overvåges af en voksen eller en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Opbevar al emballagen utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på apparatet, mens det køler af. De tilgængelige dele er varme.
- Hvis apparatet har en børnesikring, anbefales det, at du aktiverer den.
- Børn må ikke rengøre eller vedligeholde apparatet uden overvågning.



SIKKERHEDSANVISNINGER

BRUG



ADVARSEL

Risiko for personskade eller forbrændinger.

- Fjern al emballagen.
- Brug ikke en beskadiget wok.
- Brug kun wok'en på en induktionskoge-sektion.
- Brug apparatet i et husholdningsmiljø.
- Wok'ens specifikationer må ikke ændres.
- Brug ikke wok'en som arbejds- eller som frasætningsplads.
- Wok'en og dens håndtag kan blive meget varme under drift. Brug altid handsker til at flytte wok'en.
- Drej wok'ens håndtag indad, væk fra apparatets kant.

**ADVARSEL**

Der er fare for brand eller eksplosion.

- Brug ikke tilbehøret på en gasring. Der kan slippe gas ud.
- Fedtstoffer og olie kan udsende brændbare dampe, når de opvarmes. Hold flammer eller opvarmede genstande væk fra fedtstoffer og olie, når du tilbereder mad med dem.
- De dampe, som meget varm olie udsender, kan forårsage selvantændelse.
- Brugt olie, der kan indeholde madrester, kan forårsage brand ved en lavere temperatur end olie, der bruges for første gang.
- Forsøg ikke at slukke en brand med vand. Frakobl apparatet, og dæk flammen med et låg eller et brandtæppe.

**ADVARSEL**

Risiko for beskadigelse af tilbehøret.

- Brug ikke wok'en på en el-kogesektion.
- Lad ikke wok'en koge tør.
- Brug ikke skarpt bestik eller skrabere, der er fremstillet af skarpe eller hårde materialer (rustfrit stål, aluminium, keramik), til at vende eller fjerne den tilberedte madvare. Vi anbefaler træredskaber til madlavning.

**ADVARSEL**

Risiko for beskadigelse af apparatet.

- Lad ikke wok'en falde ned på støtten.
- Løft altid wok'en, når du skal flytte den på kogesektionen. Wok'ens bund kan forårsage ridser på glaskeramikken.

VEDLIGEHODELSE OG RENGØRING

**ADVARSEL**

Risiko for beskadigelse af tilbehøret.

- Tilbehøret må ikke komme i opvaskemaskinen. Det kan beskadige slip-let belægningen.
- Undlad at bruge højtryksrenser eller damp til at rengøre tilbehøret.
- Rengør tilbehøret med en fugtig, blød klud. Brug kun et neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalliske genstande.

PRODUKTBEKRIVELSE

Dette unikke wok-sæt er kun til brug sammen med induktionsapparater.

Det giver dig alle fordelene fra en traditionel rundbundet wok, men giver også hastigheden og kontrollen fra induktion.

FØR IBRUGTAGNING

Rengør kogegrejet med varmt vand og opvaskemiddel før ibrugtagning.

DAGLIG BRUG

- Du kan bruge tilbehøret uden problemer på Infinite-kogezoner og zoner med diameter på 180 mm og 210 mm.
- Sæt støtten centralt rundt om induktionszonen med gummifodderne på det keramiske glas på apparatet.
- Sæt tilbehøret på støtten.
- Du kan bruge tilbehøret på et gasapparat, men uden støtten. Du kan ikke bruge støtten sammen med tilbehøret på et gasapparat.

NYTTIGE OPLYSNINGER OG RÅD

Information om akrylmid

Vigtigt Ifølge nye videnskabelige undersøgelser kan der dannes sundhedsskadeligt akrylamid, hvis du

bruner maden (især hvis den indeholder stivelse). Derfor anbefaler vi, at du tilbereder ved lavest mulig temperatur og ikke bruner maden for meget.

VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

Rengør altid kogegrejet efter brug.
Brug altid kogegrej med en ren bund.
Brug varmt sæbevand og en blød børste eller svamp til at rengøre tilbehøret

VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel en schade veroorzaakt door een foutieve installatie. Bewaar de instructies van het apparaat voor toekomstig gebruik.

VEILIGHEID VAN KINDEREN EN KWETSBARE MENSEN



WAARSCHUWING!

Gevaar voor verstikking, letsel of permanente invaliditeit.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan van een volwassene of van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat als het in werking is of afkoelt. Het apparaat is heet.
- Als het apparaat is uitgerust met een kinderbeveiliging, raden wij aan dit te activeren.
- Reiniging en onderhoud mag niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.



VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

GEBRUIK VAN HET APPARAAT



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of brandwonden.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Gebruik nooit een beschadigde wok.
- Gebruik de wok uitsluitend op een inductiekookplaat.
- Gebruik dit apparaat in een huishoudelijke omgeving.
- De specificatie van de wok mag niet worden veranderd.

- De wok mag niet worden gebruikt als werkblad of aanrecht.
- De wok en de hendels ervan worden tijdens het koken heet. Gebruik altijd handschoenen om de wok te verplaatsen.
- Draai de handgrepen van de wok naar binnen, weg van de randen van het apparaat.



WAARSCHUWING!

Brand- of explosiegevaar.

- Gebruik het accessoire niet op een gasring. Gas kan lekken.
- Verhitte vetten en olie kunnen ontvlambare damp afgeven. Houd vlammen of verwarmde voorwerpen uit de buurt van vet en olie als u er mee kookt.
- De dampen die hete olie afgeeft kunnen spontane ontbranding veroorzaken.
- Gebruikte olie die voedselresten bevat kan brand veroorzaken bij een lagere temperatuur dan olie die voor de eerste keer wordt gebruikt.
- Probeer niet om een brand te blussen met water. Haal het apparaat uit het stopcontact en dek de vlammen af met een deksel of blusdeken.



WAARSCHUWING!

Risico op schade aan de accessoire.

- Gebruik de wok niet op een elektromagnetische kookplaat.

- Laat de wok niet droogkoken.
- Gebruik geen scherp bestek of schrapers van scherpe of harde materialen (roestvrij staal, aluminium, keramisch) om het te bakken voedsel om te draaien of uit de pan te halen. Wij bevelen houten keukengerei aan.



WAARSCHUWING!

Risico op schade aan het apparaat.

- Laat de wok niet op de standaard vallen.
- Til de wok altijd op als u de wok moet verplaatsen op de kookplaat. De onderkant van de wok kan krassen veroorzaken op de glaskeramik.

ONDERHOUD EN REINIGING



WAARSCHUWING!

Risico op schade aan de accessoire.

- De accessoire is niet geschikt voor de afwasautomaat. De anti-aanbaklaag kan hierdoor beschadigd raken.
- Gebruik geen waterstralen of stoom om de accessoire te reinigen.
- Maak de accessoire schoon met een vochtige, zachte doek. Gebruik alleen neutrale schoonmaakmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.

BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT

Deze unieke wokset is alleen bedoeld voor gebruik met inductie-apparaten.

Het biedt alle voordelen van een traditionele wok met ronde bodem, maar met de snelheid en regeling van inductie.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Maak het kookgerei vóór het eerste gebruik schoon met warm water en afwasmiddel.

DAGELIJKS GEBRUIK

- U kunt de accessoire zonder problemen gebruiken op de Infinite-kookzones en zonediameters van 180 mm en 210 mm.
- Plaats de steun in het midden van de inductiezone, met de rubberen voet op het keramische glas van het apparaat.
- Zet de accessoire op de steun.

- U kunt de accessoire gebruiken op een gasapparaat maar gebruiken het dan niet met de steun. U kunt de steun op

een gasapparaat niet gebruiken met de accessoire.

NUTTIGE AANWIJZINGEN EN TIPS

Informatie over acrylamides

Belangrijk! Volgens recente wetenschappelijke informatie kan het intensief bruinen van levensmiddelen (met

name in producten die zetmeel bevatten), een gezondheidsrisico vormen tengevolge van acrylamides. Om die reden adviseren wij levensmiddelen zoveel mogelijk bij lage temperaturen gaar te laten worden en de gerechten niet te veel te bruinen.

ONDERHOUD EN REINIGING

Maak het kookgerei na ieder gebruik schoon.
Gebruik altijd kookgerei met een schone bodem.
Maak de accessoire schoon in een heet sopje en een zachte borstel of spons.

SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible if an incorrect installation and use causes injuries and damages. Always keep the instructions with the appliance for future reference.

CHILDREN AND VULNERABLE PEOPLE SAFETY



WARNING!

Risk of suffocation, injury or permanent disability.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised by an adult or a person who is responsible for their safety.
- Do not let children play with the appliance.
- Keep all packaging away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when it operates or when it cools down. Accessible parts are hot.
- If the appliance has a child safety device, we recommend that you activate it.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



SAFETY INSTRUCTIONS

USE



WARNING!

Risk of injury or burns.

- Remove all the packaging.
- Do not use a damaged wok.
- Use the wok only on an induction hob.
- Use this appliance in a household environment.
- Do not change the specification of the wok.

- Do not use the wok as a work surface or as a storage surface.
- The wok and its handles can become hot when in operation. Always use gloves to move the wok.
- Turn the wok handle inwards, away from the edge of the appliance.



WARNING!

Risk of fire or explosion.

- Do not use the accessory on a gas ring. Gas can escape.
- Fats and oil when heated can release flammable vapours. Keep flames or heated objects away from fats and oils when you cook with them.
- The vapours that very hot oil releases can cause spontaneous combustion.
- Used oil, that can contain food remnants, can cause fire at a lower temperature than oil used for the first time.
- Do not try to extinguish a fire with water. Disconnect the appliance and cover the flame with a lid or a fire blanket.

**WARNING!**

Risk of damage to the accessory.

- Do not use the wok on a radiant hob.
- Do not let the wok boil dry.
- Do not use sharp cutlery or scrapers made of sharp or hard materials (Stainless steel, Aluminium, Ceramic) to turn or remove the cooked item. We recommend wooden cooking utensils.

**WARNING!**

Risk of damage to the appliance.

- Do not drop the wok on the stand.
- Always lift the wok up when you have to move it on the cooking surface. The bottom of the wok can cause scratches on the glass ceramic.

CARE AND CLEANING

**WARNING!**

Risk of damage to the accessory.

- Do not clean the accessory in the Dishwasher. It can damage the non-stick coating.
- Do not use water spray and steam to clean the accessory.
- Clean the accessory with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.

PRODUCT DESCRIPTION

This unique wok set is for use with induction appliances only.

It gives you all the advantages of traditional round bottom Wok cooking, but with the speed and control of induction.

BEFORE FIRST USE

Clean the cookware with warm water and a cleaning agent before first use.

DAILY USE

- You can use the accessory with no problems on Infinite cooking zones and zone diameters of 180 mm and 210 mm.
- Put the support centrally around the induction zone, with the rubber feet sitting on the ceramic glass of the appliance.
- Put the accessory on the support.
- You can use the accessory on a gas appliance, but do not use it with the support. You cannot use the support with the accessory on a gas appliance.

HELPFUL HINTS AND TIPS

Information on acrylamides

Important! According to the newest scientific knowledge, if you brown food

(specially the one which contains starch), acrylamides can pose a health risk. Thus, we recommend that you cook at the lowest temperatures and do not brown food too much.

CARE AND CLEANING

Clean the cookware after each use.

Always use cookware with a clean bottom.

Clean the accessory with hot soapy water
and a soft brush or sponge

OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei vastuta vale paigaldamise või ebaõige kasutuse tõttu tekkinud vigastuste ja kahjude eest. Hoidke juhend alles, et saaksite seda ka edaspidi kasutada.

LASTE JA OHUSTATUD INIMESTE TURVALISUS



HOIATUS

Lämbumise, vigastuse või püsiva kahjustuse oht!

- Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ning samuti füüsilise, sensoorse või vaimse puudega või kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui neid valvab täiskasvanud inimene või nende turvalisuse eest vastutav isik.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pakendid lastele kättesaamatuks.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui see töötab või maha jahtub. Katmata osad on kuumad.
- Kui seadmel on olemas lapselukk, soovitame selle sisse lülitada.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.



OHUTUSJUHISED

KASUTAMINE



HOIATUS

Vigastus- või põletusohu!

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Ärge kasutage vigastatud wokki.
- Kasutage wokki ainult induktioonpliidil.
- Kasutage seda seadet ainult kodustes tingimustes.
- Ärge muutke woki tehnilisi omadusi.
- Ärge kasutage wokki tööpinna ega hoiukohana.
- Wok ja selle käepidemed võivad kasutamise ajal kuumaks minna. Woki liigutamiseks kasutage alati kindaid.

- Keerake woki käepide pliidi keskele, eemale seadme äärtest.



HOIATUS

Plahvatuse või tulekahju oht!

- Ärge kasutage tarvikut gaasipõletil. Gaas võib lekkida.
- Kuumutamisel võivad rasvad ja õlid eraldada süttivaid aure. Kui kasutate toiduvalmistamisel õli või rasvu, hoidke need eemal lahtisest leegist või kuumadest esemetest.
- Väga kuumast õlist eralduvad aurud võivad iseeneslikult süttida.
- Kasutatud õli, milles võib leiduda toidujääke, võib süttida madalamal temperatuuril kui kasutamata õli.

- Ärge püüdke leeki kustutada veega! Lülitage seade vooluvõrgust lahti ja summutage leek potikaane või kustutustekiga.



HOIATUS

Tarviku vigastamise või kahjustamise oht!

- Ärge kasutage wokki soojustkiirgaval pliidil.
- Ärge laske wokil kuivaks keeda.
- Valmistatava roa ümberpööramiseks või plaadilt äravõtmiseks ei tohi kasutada teravaid söögiriistu ega kõvadest materjalidest (rooste- vabast terasest, alumiiniumist, keraamikast) pannilabidaid. Soovitav on kasutada puust köögiriistu.



HOIATUS

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Ärge pillake wokki tugialusele.
- Kui teil on vaja wokki pliidiplaadil liigutada, tõstke see alati üles. Woki põhi võib keraamilist plaati kriimustada.

HOOLDUS JA PUHASTUS



HOIATUS

Tarviku vigastamise või kahjustamise oht!

- Ärge peske tarvikut nõudepesumasinas. See võib rikkuda teflonpinda.
- Ärge kasutage tarviku puhastamiseks vee- või aurupihustit.
- Puhastage tarvikut pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid puhastusaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme, lahusteid ega metallist esemeid.

SEADME KIRJELDUS

See ainulaadne wokikomplekt on mõeldud kasutamiseks ainult induktsoonpliidil.

Lisaks traditsioonilisele ümara põhjaga wok-panni eelistele saate nautida ka induktsoonimeetodi kiirust ja täpsust.

ENNE ESIMEST KASUTAMIST

Enne esmakordset kasutamist peske toiduvalmistusnõusid sooja vee ja nõudepesuvahendiga.

IGAPÄEVANE KASUTAMINE

- Ilma takistusteta võite tarvikut kasutada Infini-te-keeduväljadel ja 180 mm ja 210 mm diameetriga keeduväljadel.
- Asetage tugialus täpselt induktsoonivälja ümber, nii et kummist tugijalad jäävad seadme klaaskeraamilisele pinnale.

- Asetage tarvik tugialusele.
- Seda tarvikut võib kasutada ka gaasipliidil, kuid sel juhul ärge tugialust kasutage. Tarviku tugialust gaasiseadmel kasutada ei tohi!

VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

Teave akrüülamiidide koht

Tähtis Uusimate teaduslike andmete kohaselt on toidu pruunistamisel (eriti tärklist sisaldavate

toiduainete puhul) tekkivad akrüülamiidid tervisele ohtlikud. Seetõttu soovitame valmistada toitu võimalikult madalal temperatuuril ning toitu mitte liialt pruunistada.

PUHASTUS JA HOOLDUS

Puhastage nõud pärast igakordset kasutamist. Kasutage alati puhta põhjaga keedunõusid. Puhastamiseks kasutage sooja seebivett ja pehmet harja või käsna.

TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilö- tai omaisuusvahingoista, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Pidä ohjeet aina laitteen mukana tulevia käyttökertoja varten.

LASTEN JA TAITAMATTOMIEN HENKILÖIDEN TURVALLISUUS



VAROITUS!

Tukehtumis-, henkilövamma- tai pysyvän vammautumisen vaara.

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo heitä.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Pidä kaikki pakkausmateriaalit lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laite on toiminnassa tai se jäähtyy. Laitteen osat ovat kuumia.
- Jos laitteessa on lapsilukko, suosittelemme sen käyttämistä.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai huoltoa ilman valvontaa.



TURVALLISUUSOHJEET

KÄYTTÖ



VAROITUS!

Olemassa henkilövahinko- tai palovammavaara.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Älä käytä vaurioitunutta wokkia.
- Käytä wokkia ainoastaan induktiokeittotasolla.
- Käytä laitetta kotiympäristössä.
- Älä muuta wokin teknisiä ominaisuuksia.
- Älä käytä wokkia työtasona tai säilytystasona.

- Wokki ja sen kahvat voivat kuumentua käytön aikana. Käytä aina patalappuja wokin siirtämiseen.
- Käännä wokin kahva sisäänpäin, laitteen reunasta pois päin.

**VAROITUS!**

Olemassa on tulipalon tai räjähdysvaara.

- Älä käytä lisävarustetta kaasutoimisen keittoalueen päällä. Kaasu voi vuotaa.
- Kuumista rasvoista ja öljyistä voi päästä syttyviä höyryjä. Pidä liekit tai kuumat esineet kaukana rasvoista ja öljyistä, kun käytät niitä ruoanvalmistukseen.
- Erittäin kuumasta öljystä pääsevät höyryt voivat sytyttää tulipalon.
- Käytetty öljy, jossa voi olla ruoka-aineksien jäämiä, voi aiheuttaa tulipalon alhaisemmassa lämpötilassa kuin ensimmäistä kertaa käytettävä öljy.
- Älä yritä sammuttaa tulta vedellä. Kytke laite irti sähköverkosta ja peitä liekit kannella tai sammutuspeitteellä.

**VAROITUS!**

Lisävaruste voi muutoin vaurioitua.

- Älä käytä wokkia säteilevän keittotasoa päällä.

- Älä anna wokin kiehua kuiviin.
- Älä käytä teräviä ruokailuvälineitä tai terävistä tai kovista materiaaleista (ruostumatonta terästä, alumiini, keraaminen) valmistettuja kaapimia kypsennettävän ruoan kääntämiseen tai poistamiseen. Suosittelemme puisia keittiövälineitä.

**VAROITUS!**

Laite voi muutoin vaurioitua.

- Älä pudota wokkia kannattimeen.
- Nosta wokki aina irti keittotasosta sen liikkuttamisen aikana. Wokin pohja voi naarmuttaa keraamista pintaa.

HOITO JA PUHDISTUS

**VAROITUS!**

Lisävaruste voi muutoin vaurioitua.

- Lisävarustetta ei saa pestä astianpesukoneessa. Muutoin tarttumaton pinta voi vaurioitua.
- Älä suihkuta vettä tai käytä höyryä lisävarusteen puhdistamiseen.
- Puhdista lisävaruste kostealla pehmeällä liinalla. Käytä vain mietoja puhdistusaineita. Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, liuottimia tai metalliesineitä.

LAITTEEN KUVAUS

Tämä ainutkertainen wokkisetti on tarkoitettu käytettäväksi vain induktiolaitteiden kanssa.

Se tarjoaa kaikki perinteisen pyöreäpohjaisen wokin edut sekä induktiokeittotasoa nopeuden ja hallittavuuden.

KÄYTTÖÖNOTTO

Puhdista keittoastia lämpimällä vedellä ja pesuaineella ennen ensimmäistä käyttökertoa.

PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

- Voit käyttää lisävarustetta ongelmitta Infiniite-keittoalueilla ja halkaisijaltaan 180 mm:n ja 210 mm:n keittoalueilla.
- Aseta tukikappale keskitetysti induktiokeittoalueen ympärille niin, että kumijalat ovat laitteen lasikeraamisella pinnalla.
- Aseta lisävaruste tukikappaleen päälle.
- Voit käyttää lisävarustetta kaasulaitteen päällä, kuitenkin ilman tukikappaletta. Tukikappaletta ei saa käyttää lisävarusteen kanssa kaasulaitteen päällä.

HYÖDYLLISIÄ NEUVOJA JA VINKKEJÄ

Tietoa akryyliamidista

Tärkeää Tuoreimpien tieteellisten tutkimustulosten mukaisesti (erityisesti tärkkelyspitoisten) ruokien voimakas

ruskistaminen voi aiheuttaa terveysvaaran akryyliamidin vuoksi. Sen vuoksi suosittelemme ruokien kypsennystä mahdollisimman alhaisessa lämpötilassa sekä liiallisen ruskistamisen välttämistä.

HOITO JA PUHDISTUS

Puhdista keittoastia jokaisen käytön jälkeen.

Tarkista aina, että keittoastian pohja on puhdas.

Puhdista lisävaruste kuumalla saippuavedellä ja pehmeällä harjalla tai sienellä.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages et blessures liés à une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours cette notice avec votre appareil pour vous y référer ultérieurement.

SÉCURITÉ DES ENFANTS ET DES PERSONNES VULNÉRABLES



AVERTISSEMENT

Risque d'asphyxie, de blessure ou d'invalidité permanente.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, ainsi que des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites ou dont les connaissances et l'expérience sont insuffisantes, à condition d'être surveillés par une personne responsable de leur sécurité.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsqu'il est en cours de fonctionnement ou lorsqu'il refroidit. Les parties accessibles sont chaudes.
- Si l'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité enfants, nous vous recommandons de l'activer.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer ni entreprendre une opération de maintenance sur l'appareil sans surveillance.



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

UTILISATION



AVERTISSEMENT

Risque de blessure ou de brûlures.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'utilisez pas de wok endommagé.
- N'utilisez le wok que sur une table de cuisson à induction.

- Utilisez cet appareil dans un environnement domestique.
- Ne modifiez pas les caractéristiques du wok.
- N'utilisez jamais le wok comme plan de travail ou comme plan de stockage.
- En cours de fonctionnement, le wok et ses poignées deviennent chauds. Utilisez toujours des gants pour déplacer le wok.
- Tournez la poignée du wok vers l'intérieur, loin du bord de l'appareil.

**AVERTISSEMENT**

Risque d'explosion ou d'incendie.

- N'utilisez pas l'accessoire sur un brûleur à gaz. Le gaz pourrait s'échapper.
- Les graisses et l'huile chaudes peuvent dégager des vapeurs inflammables. Tenez les flammes ou les objets chauds éloignés des graisses et de l'huile lorsque vous vous en servez pour cuisiner.
- Les vapeurs dégagées par l'huile très chaude peuvent provoquer une combustion spontanée.
- L'huile qui a servi contient des restes d'aliments pouvant provoquer un incendie à température plus faible que l'huile n'ayant jamais servi.
- Ne tentez pas d'éteindre un incendie avec de l'eau. Débranchez l'appareil et couvrez les flammes à l'aide d'un couvercle ou d'une couverture à incendie.

**AVERTISSEMENT**

Risque d'endommagement de l'appareil.

- N'utilisez pas le wok sur une table de cuisson à zone de cuisson radiante.
- Ne laissez pas le contenu du wok s'évaporer complètement.
- N'utilisez pas d'ustensiles coupants ni de grattoirs en matériaux coupants ou durs (inox, aluminium, céramique) pour retourner ou retirer les aliments cuits. Nous vous conseillons d'utiliser des ustensiles en bois.

**AVERTISSEMENT**

Risque de dommage de l'appareil.

- Ne lâchez pas le wok sur le socle.
- Soulevez toujours le wok lorsque vous devez le déplacer sur la surface de cuisson. Le fond du wok peut causer des rayures sur la vitrocéramique.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE**AVERTISSEMENT**

Risque d'endommagement de l'appareil.

- Ne lavez pas l'accessoire au lave-vaisselle. Vous risqueriez d'endommager le revêtement anti-adhésif.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'accessoire.
- Nettoyez l'accessoire avec un chiffon doux humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Cet ensemble wok unique est destiné aux appareils à induction uniquement. Il vous offre tous les avantages de la cuisson traditionnelle dans un wok à fond rond,

mais avec la vitesse et le contrôle de l'induction.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Avant la première utilisation, nettoyez l'ustensile de cuisson à l'eau chaude avec un produit nettoyant.

UTILISATION QUOTIDIENNE

- Vous pouvez utiliser l'accessoire sans aucun problème sur les zones de cuisson

Infinite et sur les zones de diamètre 180 mm et 210 mm.

- Centrez le support autour de la zone à induction, les pieds en caoutchouc reposant sur la surface vitrocéramique de l'appareil.
- Placez l'accessoire sur le support.
- Vous pouvez utiliser l'accessoire sur un appareil à gaz, mais dans ce cas, ne l'utilisez pas avec le support. Vous ne pouvez pas utiliser le support avec l'accessoire sur un appareil à gaz.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Nettoyez l'ustensile après chaque utilisation.

Utilisez toujours un récipient dont le fond est propre.

Pour nettoyer l'accessoire, utilisez de l'eau chaude savonneuse et une brosse douce ou une éponge.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

Lesen Sie vor der Montage und Verwendung des Geräts sorgfältig die mitgelieferte Anleitung. Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen oder Schäden, die durch eine fehlerhafte Montage entstehen. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen auf.

SICHERHEIT VON KINDERN UND SCHUTZBEDÜRFTIGEN PERSONEN



WARNUNG!

Es besteht Erstickungsgefahr, das Risiko von Verletzungen oder permanenten Behinderungen.

- Dieses Gerät kann dann von Kindern ab 8 Jahren, von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen ohne bisherige Erfahrung im Umgang mit solchen Geräten bedient werden, wenn sie dabei von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom Gerät fern, wenn es in Betrieb oder in der Abkühlphase ist. Berührbare Teile sind heiss.
- Falls Ihr Gerät mit einer Kindersicherung ausgestattet ist, empfehlen wir, diese einzuschalten.
- Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen.



SICHERHEITSHINWEISE

GEBRAUCH



WARNUNG!

Es besteht Verletzungs- und Verbrennungsgefahr.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Verwenden Sie den Wok nicht, wenn er beschädigt ist.

- Der Wok ist ausschließlich zur Verwendung auf einem Induktionskochfeld bestimmt.
- Das Gerät ist für die Verwendung im Haushalt vorgesehen.
- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Wok vor.
- Verwenden Sie den Wok nicht als Arbeits- oder Abstellfläche.
- Der Wok und seine Griffe können während des Betriebs heiß werden. Tragen Sie stets Handschuhe beim Bewegen des Woks.
- Drehen Sie den Wokgriff nach innen, weg von der Kante des Geräts.



WARNUNG!

Es besteht Explosions- und Brandgefahr.

- Verwenden Sie das Zubehörteil nicht auf einem Gasbrenner. Es könnte Gas entweichen.
- Erhitzte Öle und Fette können brennbare Dämpfe freisetzen. Halten Sie Flammen und erhitzte Gegenstände beim Kochen mit Fetten und Ölen von diesen fern.
- Die von sehr heißem Öl freigesetzten Dämpfe können eine Selbstzündung verursachen.
- Bereits verwendetes Öl kann Lebensmittelreste enthalten und schon bei niedrigeren Temperaturen als frisches Öl einen Brand verursachen.
- Löschen Sie eine Flamme nicht mit Wasser. Schalten Sie das Gerät aus und bedecken Sie die Flamme mit einem Deckel oder einer Feuerlöschdecke.



WARNUNG!

Das Zubehörteil könnte beschädigt werden.

- Verwenden Sie den Wok nicht auf einem Strahlungskochfeld.
- Lassen Sie den Wok nicht leerkochen.
- Verwenden Sie kein scharfes Besteck und keine Schaber aus scharfen oder harten Materialien (Edelstahl, Aluminium, Keramik), um zubereitete Speisen zu wenden oder herauszunehmen. Wir empfehlen Kochutensilien aus Holz.



WARNUNG!

Das Gerät könnte beschädigt werden.

- Lassen Sie den Wok nicht auf die Auflage fallen.
- Heben Sie den Wok stets an, wenn Sie ihn auf dem Kochfeld umsetzen möchten. Der Boden des Woks kann sonst Kratzer auf der Glaskeramik hinterlassen.

REINIGUNG UND PFLEGE



WARNUNG!

Das Zubehörteil könnte beschädigt werden.

- Reinigen Sie das Zubehörteil nicht im Geschirrspüler. Sonst kann die Antihafbeschichtung beschädigt werden.
- Reinigen Sie das Zubehörteil nicht mit einem Wasser- oder Dampfstrahl.
- Reinigen Sie das Zubehörteil mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Benutzen Sie keine Scheuermittel, scheuernde Reinigungsschwämmchen, Lösungsmittel oder Metallgegenstände.

GERÄTEBESCHREIBUNG

Dieses einzigartige Wok-Set ist ausschließlich zur Verwendung auf Induktionskochfeldern vorgesehen.

Es bietet Ihnen alle Vorteile des Kochens in einem Wok mit rundem Boden, aber mit

der Geschwindigkeit und präzisen Regelung der Induktion.

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

Reinigen Sie das Kochgeschirr vor dem ersten Gebrauch mit warmem Wasser und einem Reinigungsmittel.

TÄGLICHER GEBRAUCH

- Sie können das Zubehörteil problemlos auf Infinite Kochzonen und Zonen mit einem Durchmesser von 180 mm und 210 mm verwenden.
- Platzieren Sie die Auflage mittig um die Induktionskochzone mit den Gummifüßen auf der Glaskeramik des Gerätes.
- Setzen Sie das Zubehörteil auf die Auflage.
- Sie können das Zubehörteil auf einem Gasherd benutzen, aber nur ohne die Auflage. Sie können die Auflage mit dem Zubehörteil nicht auf einem Gasherd benutzen.

PRAKTISCHE TIPPS UND HINWEISE

Informationen zu Acrylamiden

Wichtig! Nach neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen kann die Bräunung von Lebensmitteln, speziell bei

stärkehaltigen Produkten, eine gesundheitliche Gefährdung durch Acrylamid verursachen. Daher empfehlen wir, bei möglichst niedrigen Temperaturen zu garen und die Speisen nicht zu stark zu bräunen.

REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie das Kochgeschirr nach jedem Gebrauch.

Verwenden Sie stets Kochgeschirr mit sauberen Böden.

Reinigen Sie das Zubehörteil in heißem Wasser mit etwas Spülmittel und einer weichen Bürste oder einem Schwamm.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A nem megfelelő üzembe helyezés vagy használat által okozott károkért nem vállal felelősséget a gyártó. További tájékozódás érdekében tartsa elérhető helyen az útmutatót.

GYERMEKEK ÉS FOGYATÉKKAL ÉLŐ SZEMÉLYEK BIZTONSÁGA



VIGYÁZAT

Fulladás, sérülés vagy tartós rokkantság kockázata.

- A készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyek a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől működés közben, és működés után, lehűléskor. A készülék elérhető részei forróak.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor célszerű azt bekapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet.



BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

HASZNÁLAT



VIGYÁZAT

Sérülés- vagy égésveszély.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Ne használjon sérült wokot.
- Csak indukciós tűzhelylapon használja a wokot.
- A készüléket háztartási környezetben használja.
- Ne változtassa meg a wok műszaki jellemzőit.

- Ne használja a wokot munka- vagy tárolófelületként.
- A wok és fogantyúi használat közben felforrósodnak. Mindig használjon kesztyűt a wok mozgatásához.
- A wok fogantyúit fordítsa el a készülék szélétől, hogy befele nézzenek.



VIGYÁZAT

Tűz- és robbanásveszély.

- Gázegőn ne használja a tartozékot. A gáz elszökhet.

- A felforrósított zsírok és olajok gyúlékony gőzöket bocsáthatnak ki. Zsírral vagy olajjal való főzéskor tartsa azokatól távol a nyílt lángot és a forró tárgyakat.
- A nagyon forró olaj által kibocsátott gőzök ön-gyulladást okozhatnak.
- Az ételmaradékot tartalmazó használt olaj az első használatkor alkalmazott hőfoknál alacsonyabb értéken is tüzet okozhat.
- Az esetleges tüzet ne próbálja vízzel oltani. Húzza ki a készüléket a hálózatról, és takarja le a lángokat egy fedővel vagy tűzálló takaróval.

**VIGYÁZAT**

A tartozék károsodásának veszélye áll fenn.

- Hőszugárzó főzőlapon ne használja a wokot.
- Ne hagyja, hogy a wokból elforrjon a folyadék.
- Ne használjon éles vagy kemény anyagokból (rozsdamentes acél, alumínium, kerámia) készült éles evő- vagy kaparóeszközöket a készített étel megfordítására vagy levételére. Fából készült eszközök használatát javasoljuk.

TERMÉKLEÍRÁS

Ez a különleges wok-készlet kizárólag indukciós készülékeken használható.

Rendelkezik a gömbölyű aljú wok-edények minden előnyével, ám az indukciós tűzhelyek gyors

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Az első használat előtt meleg vízzel és mosogatószerrel tisztítsa meg a főzőedényt.

NAPI HASZNÁLAT

- A tartozék egyszerűen használható az Infinite főzőzónákon, ahol a zónák átmérője 180 mm és 210 mm lehet.
- Helyezze az állványt az indukciós zónára úgy, hogy középpontjuk azonos legyen, és a gumitalpak a készülék kerámiafelületén támaszkodjanak.

**VIGYÁZAT**

A készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Vigyázzon, hogy ne ejtse rá a wokot az állványra.
- A wokot mindig emelje fel, ha a főzőfelületen odébb helyezi. A wok alja megkarcolhatja az üvegkerámia főzőlap felületét.

ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

**VIGYÁZAT**

A tartozék károsodásának veszélye áll fenn.

- A tartozékot tilos mosogatógépben tisztítani. Ez károsíthatja a tapadásgátló bevonatot.
- A tartozék tisztításához ne használjon vízszugarat vagy gőzt.
- A tartozékot puha, nedves ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószert használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.

saságát és szabályozhatóságát is az Ön kezébe adja.

HASZNOS JAVASLATOK ÉS TANÁCSOK

Tudnivaló az akril-amidokról

Fontos A legújabb tudományos kutatások szerint az ételek pirításakor (különösen a magas

keményítőtartalmú élelmiszerek esetén)
keletkező akril-amidok veszélyeztethetik az
egészséget. Ezért azt javasoljuk, hogy alacsony

hőmérsékleten főzze az ételt, és csupán csekély
mértékben pirítsa meg.

ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

Minden használat után tisztítsa meg a főzőe-
dényt.

Mindig olyan főzőedényeket használjon, amely-
eknek tiszta az alja.

A tartozék tisztításához használjon mosogató-
szeres forró vizet és puha kefét vagy szivacsot.

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Құрылғыны орнатып іске қолданар алдында бірге жеткізілген нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз. Құрылғыны дұрыс орнатпау мен дұрыс пайдаланбау нәтижесінде адам жарақат алса және ақаулық орын алса өндіруші жауапты емес. Нұсқаулықты келешекте қарап жүру үшін үнемі сақтап қойыңыз.

БАЛАЛАР МЕН ДӘРМЕНСІЗ АДАМДАРДЫҢ ҚАУІПСІЗДІГІ



Назарыңызда болсын!

Тұншығып қалу, жарақат алуы немесе мүгедек болып қалу қаупі бар.

- Бұл құрылғыны 8 жасқа толған және одан асқан балалар және кемтар, сезім немесе ой-қабілетіне нұқсан келген адамдар немесе тәжірибесі немесе білімі аз адамдар, өз қауіпсіздіктерін қамтамасыз ететін адамның бақылауында болса пайдалана алады.
- Балаларға құрылғымен ойнауға рұқсат бермеңіз.
- Орам материалдарының барлығын балалардан алыс ұстаңыз.
- Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда немесе ол суып тұрғанда, балалар мен үй жануарларын оған жақындатпаңыз. Қолжетімді бөлшектері ыстық болады.
- Егер құрылғы бала қауіпсіздігінің құралымен жабдықталса, оны іске қосуды ұсынаыз.
- Балалар тазалау және күтім көрсету жұмыстарын басқаның бақылауынсыз орындамауға тиіс.



ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

ПАЙДАЛАНУ



Назарыңызда болсын!

Жарақат алу немесе күйіп қалу қаупі бар.

- Орам материалдарының барлығын алыңыз.
- Бүлінген қазанды пайдаланбаңыз.

- Қазанды индукциялық пештің үстіне ғана қойып пайдаланыңыз.
- Бұл тұрмыста қолдануға арналған құрылғы.
- Қазанның техникалық сипаттамасын өзгертпеңіз.
- Қазанды жұмыс орны немесе зат сақтайтын орын ретінде қолданбаңыз.

- Қазан мен оның тұтқалары іске қолдану барысында қызып кетеді. Қазанды үнемі қолғап киіп жылжытыңыз.
- Қазанның тұтқаларын ішіне қайырып, құрылғының шетінен алыс қойыңыз.



Назарыңызда болсын!

Өрт немесе жарылыс шығу қаупі бар.

- Керек-жарақты газ шығырығының орнына пайдаланбаңыз. Газ шығып кетуі мүмкін.
- Тоңмайларды немесе майды қыздырған кезде тұтанғыш бу пайда болады. Тоңмайға немесе майға тамақ пісірген кезде қызған заттарды немесе оттың жалынын алыс ұстаңыз.
- Қатты қызған майдан бөлініп шығатын бу, кенет жарылыстың орын алуына себеп болады.
- Құрамында тағам қалдықтары бар қолданылған май, бірінші рет қолданылып отырған майға қарағанда, төмен температурада өртің пайда болуына алып келуі мүмкін.
- Өртті сумен сөндіруге әрекеттенбеңіз. Құрылғыны ажыратып, жалынды қақпақпен немесе көрпемен басыңыз.



Назарыңызда болсын!

Керек-жарақты бүлдіріп алуыңыз мүмкін.

- Қазанды пештің жылу шығаратын үстіне қойып пайдаланбаңыз.

- Қазанның ішіндегісі сарқылғанша қайнатпаңыз.
- Піскен тағамды өткір немесе қатты заттан (тот баспайтын болат, алюминий, керамика) жасалған ас үй құралымен аудармаңыз немесе қырғыштармен алмаңыз. Ағаштан жасалған асханалық құралдарды қолданған жөн.



Назарыңызда болсын!

Құрылғыны бүлдіріп алуыңыз мүмкін.

- Қазанды тағамның үстіне құлатып алмаңыз.
- Қазанды құрылғының бетінен үнемі көтеріп жылжыту керек. Қазанның табаны шыны керамикаға сызат түсіруі мүмкін.

КҮТУ МЕНЕН ТАЗАЛАУ



Назарыңызда болсын!

Керек-жарақты бүлдіріп алуыңыз мүмкін.

- Керек-жарақты ыдыс жуғыш машинада жумаңыз. Себебі жабыспайтын жабынға нұқсан келтіреді.
- Керек-жарақты тазалау үшін сулы спрейді және буды қолданбаңыз.
- Керек-жарақты дымқыл, жұмсақ шүберекпен тазалаңыз. Тек бейтарап тазартқыш заттарды қолданыңыз. Жеміргіш заттарды, түрпілі жөкені, еріткіштерді немесе темір заттарды пайдаланбаңыз.

БҰЙЫМ СИПАТТАМАСЫ

Бұл тек индукциялық құрылғыларда қолдануға ғана арналған арнайы қазан.

Бұл сізге кәдімгі түбі дөңгелек қазанда пісірудің артықшылықтарын, индукциялық

жылдамдық пен басқару мүмкіндіктерімен қоса береді.

БІРІНШІ ҚОЛДАНҒАНҒА ДЕЙІН

Ыдысты алғаш пайдаланар алдында жылы сумен және жуғыш затпен жуыңыз.

ӘРКҮНДІК ҚОЛДАНУ

- Керек-жарақтарды Infinite пісіру алаңы мен 180 мм және 210 мм диаметрлі алаңдарда қамсыз қолдана беруге болады.
- Тағанды индукциялық алаңның ортасына қойыңыз, резеңке тірегі құрылғының керамика шынысында тұруға тиіс.
- Керек-жарақты тағамға қойыңыз.
- Керек-жарақты газ құрылғысында тағанын қолданбай пайдалануға болады. Газ құрылғыда тағанды керек-жарақпен бірге пайдалануға болмайды.

ПАЙДАЛЫ НҰСҚАУЛАР МЕНЕН КЕҢЕСТЕР

Акриламидтер бойынша ақпарат

Өте маңызды! Ең соңғы ғылыми мәліметтерге сәйкес, тағамды (әсіресе құрамында крахмал

бар) қуырған кезде, акриламидтер денсаулыққа қатер төндіруі мүмкін. Сондықтан, біз тағамды ең төмен температурада пісіруді және тым қатты қуырмауды ұсынамыз.

КҮТУ МЕНЕН ТАЗАЛАУ

Ыдысты әр пайдаланғаннан кейін тазалап отырыңыз.

Ыдысты қолданғанда табаны әрқашан таза болсын.

Керек-жарақты ыстық сабынды су мен жұмсақ шөткені не жөкені пайдаланып тазалаңыз.

DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par bojājumiem, ko radījusi ierīces nepareiza uzstādīšana vai lietošana. Saglabājiēt šos norādījumus ierīces tuvumā turpmākām uzziņām.

BĒRNU UN NESPĒJĪGU CILVĒKU DROŠĪBA



BRĪDINĀJUMS

Nosmakšanas, savainošanās vai pastāvīgas invaliditātes risks.

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, uztveres vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņus uzrauga pieaugušais vai par viņu drošību atbildīgā persona.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Glabājiēt iesaiņojuma materiālus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un dzīvniekiem tuvojies ierīcei tās darbības vai dzesēšanas laikā. Pieejamās sastāvdaļas ir karstas.
- Ja ierīce aprīkota ar bērnu drošības ierīci, iesakām to aktivizēt.
- Tīrīšanu un lietotāja veikto apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.



DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

PIELIETOJUMS



BRĪDINĀJUMS

Pastāv savainošanās vai apdegumu gūšanas risks.

- Noņemiet visu iepakojumu.
- Nelietojiet bojātu vokpannu.
- Lietojiet vokpannu tikai uz indukcijas plīts virsmas.
- Izmantojiēt šo ierīci mājāsaimniecībā.
- Nemainiēt vokpannas specifikāciju.
- Nelietojiet vokpannu kā darbvirsmu vai uzglabāšanai paredzētu virsmu.

- Darbības laikā vokpanna un tās rokturi sakarst. Pārvietojot vokpannu, vienmēr lietojiēt cimdus.
- Pagrieziēt vokpannas rokturi uz iekšu, prom no ierīces malām.



BRĪDINĀJUMS

Pastāv aizdegšanās vai sprādziena risks.

- Neizmantojiēt palīgiēriēci uz gāzes degļa. Var noplūst gāze.
- Uzkaršēti tauki un eļļa var radīt uzliesmojošu tvaiku. Gatavojot ar taukvielām un eļļu, netuviēn tām atklātu liesmu vai sakaršētus priekšmetus.

- Tvaiki, kurus izdala ļoti karsta eļļa, var izraisīt spontānu aizdegšanos.
- Izlietota eļļa, kas satur ēdiena atliekas, var izraisīt ugunsgrēku pie zemākas temperatūras nekā eļļa, kas tiek lietota pirmo reizi.
- Nedzēsiet ar ūdeni. Atvienojiet ierīci un pārklājiet liesmu ar vāku vai ugunsdzēsības segu.

**BRĪDINĀJUMS**

Pastāv aksesuāra bojājumu risks.

- Neizmantojiet vokpannu uz sildelementa plīts virsmas.
- Ēdiena gatavošanas laikā neļaujiet vokpannai izvērties tukšai.
- Nelietojiet asus galda piederumus vai skrāpju, kas izgatavoti no asiem vai cietiem materiāliem (nerūsējošais tērauds, alumīnijs, keramika), lai apgrieztu vai noņemtu gatavojamo pārtiku. Ieteicams izmantot koka piederumus.

**BRĪDINĀJUMS**

Pastāv ierīces bojājumu risks.

IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

Unikālais vokpannas komplekts ir paredzēts lietošanai tikai ar indukcijas tipa ierīcēm.

PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

Pirms ēdiena gatavošanas trauku pirmās izmantošanas nomazgājiet tos ar siltu ūdeni un mazgāšanas līdzekli.

IZMANTOŠANA IKDIENĀ

- Jūs varat izmantot papildpiederumu uz Infinite gatavošanas zonām un 180 mm un 210 mm zonu diametriem.
- Novietojiet balstu indukcijas zonas centrā tā, lai gumijas kājiņas atrastos uz ierīces stikla keramikas.

- Nenometiet vokpannu uz statīva.
- Pārvietojot vokpannu pa plīts virsmu, vienmēr paceliet to. Vokpannas apakšējā daļa var sakrāpēt stikla keramiku.

APKOPE UN TĪRĪŠANA

**BRĪDINĀJUMS**

Pastāv aksesuāra bojājumu risks.

- Nemazgājiet papildpiederumu trauku mazgājamā mašīnā. Tas var bojāt pretpiedegumu pārklājumu.
- Aksesuāra tīrīšanai neizmantojiet tvaiku un neizsmidziniet ūdeni.
- Tīriet aksesuāru ar mitru, mīkstu drānu. Lietojiet tikai neitrālus tīrīšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūklus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

Tas sniegs jums visas tradicionālās apaļās vokpannas priekšrocības, taču darīs to, izmantojot indukcijas ātrumu un vadību.

NODERĪGI IETEIKUMI UN PADOMI

Informācija par akrilamīdiem

Svarīgi Saskaņā ar jaunākajiem zinātnes atzinumiem pārtikas (īpaši cieti saturošu

produktu) brūnināšana, var radīt risku veselībai. Tādēļ mēs iesakām gatavot ēdienu pie pēc iespējas zemākas temperatūras un to pārlietu neapbrūnināt.

KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

Tīriet ēdiena gatavošanas traukus pēc katras lietošanas reizes.

Lietojiet ēdiena gatavošanas traukus ar tīrām apakšpusēm.

Tīriet aksesuāru, izmantojot karstu ziepjūdeni un mīkstu suku vai sūkli.

SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ir žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ir naudojimo. Visada laikykite šią instrukciją šalia prietaiso, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau.

VAIKŲ IR PAŽEIDŽIAMŲ ŽMONIŲ SAUGA



ISPĖJIMAS

Pavojus uždusti, susižeisti arba tapti neįgaliais.

- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų amžiaus ir vyresni bei asmenys su sutrikusiais fiziniais, jutimaisiais ar protiniais gebėjimais bei stokojantys patirties ir žinių, jeigu jie yra prižiūrimi suaugusiojo arba asmens, kuris yra atsakingas už jų saugą.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Visas pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamose vietose.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia prietaiso, kai jis veikia arba vėsta. Neuždengtos dalys būna įkaitę.
- Jeigu prietaise įrengtas apsaugos nuo vaikų užraktas, rekomenduojame jį įjungti.
- Neprižiūrimi vaikai negali atlikti valymo ir vartotojo priežiūros darbų.



SAUGOS INSTRUKCIJA

NAUDOJIMAS



ISPĖJIMAS

Pavojus susižeisti arba nudegti.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Nenaudokite apgadintos kiniškos keptuvės.
- Naudokite kinišką keptuvę tik ant indukcinės viryklės.
- Naudokite šį prietaisą namų ūkio aplinkoje.
- Nekeiskite kiniškos keptuvės techninių savybių.
- Nenaudokite kiniškos keptuvės kaip darbatalio arba vietos daiktams laikyti.

- Kiniška keptuvė ir jo rankenos naudojimo metu įkaista. Nuimdami kinišką keptuvę, visada mūvėkite pirštines.
- Pasukite kiniškos keptuvės rankeną į vidų, nuo prietaiso krašto.



ISPĖJIMAS

Gaisro arba sprogimo pavojus.

- Nenaudokite priedo ant dujinio degiklio. Gali įvykti dujų nuotėkis.
- Kaitinant riebalus arba aliejų, gali kilti lengvai užsiliepsnojančių garų. Kaitindami riebalus ir aliejų, būkite atsargūs, kad liepsna arba įkaitę daiktai jų neuždegtų.

- Įkaitusio aliejaus garai gali savaime užsiliepsnoti.
- Naudotas aliejus, kuriame yra maisto likučių, gali užsiliepsnoti esant žemesnei temperatūrai nei aliejus, kuris yra naudojamas pirmą kartą.
- Nebandykite gesinti gaisro vandeniu. Atjunkite prietaisą ir uždenkite liepsną dangčiu arba audiniu gaisrui gesinti.



ĮSPĖJIMAS

Pavojus sugadinti priedą.

- Nenaudokite kiniškos keptuvės ant šilumą skleidžiančios kaitlentės.
- Nepalikite tuščios kiniškos keptuvės ant ugnies.
- Kepamiems maisto produktams apversti arba išimti nenaudokite aštrių įrankių arba grandiklių, pagamintų iš aštrių arba kietų medžiagų (nerūdijančio plieno, aliuminio, keramikos). Rekomenduojame naudoti medinius virtuvės įrankius.



ĮSPĖJIMAS

Pavojus sugadinti prietaisą.

GAMINIO APRAŠYMAS

Unikali kiniška keptuvė yra skirta naudoti tik su indukciniais prietaisais.

- Nemeskite kiniškos keptuvės ant stovo.
- Jeigu kinišką keptuvę nuo maisto gaminimo paviršiaus reikia patraukti, ją visada kelkite, o ne traukite. Kiniškos keptuvės apačia gali subraižyti stiklo keramikos paviršių.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ĮSPĖJIMAS

Pavojus sugadinti priedą.

- Priedo indaplovėje plauti negalima. Antraip gali būti pažeista nesvytlanti danga.
- Priedui valyti nenaudokite garų ir nepurkškite vandeniu.
- Valykite priedą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklų.

Ji suteiks jums visus tradicinio kepimo kiniška keptuve su apvaliu dugnu privalumus, tik naudojant indukcijos užtikrinamą greitį ir valdymą.

PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART

Prieš naudodami pirmą kartą, išplaukite prikaištų šiltu vandeniu ir indų plovikliu.

KASDIENIS NAUDOJIMAS

- Jūs priedą be jokių problemų galite naudoti ant „Infinite“ kaitviečių bei 180 ir 210 mm skersmens kaitviečių.
- Dėkite atramą indukcinės kaitvietės centre, guminę kojelę atramę į prietaiso keraminį stiklą.

- Uždėkite priedą ant atramos.
- Priedą galite naudoti ant dujinio prietaiso, bet nenaudokite jo su atrama. Jūs negalite naudoti atramos su priedu ant dujinio prietaiso.

NAUDINGA INFORMACIJA IR PATARIMAI.

Informacija apie akliamidus

Svarbu Remiantis naujausiomis mokslo žiniomis, intensyvus maisto skrudinimas (ypač tų

produktų, kurių sudėtyje yra krakmolo) dėl sudėtyje esančių akrilamidų gali kelti grėsmę sveikatai. Dėl šios priežasties rekomenduojame gaminti kuo žemesnėje temperatūroje ir stipriai neskrudinti maisto.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Valykite prikaistuvį po kiekvieno panaudojimo.
Visada naudokite prikaistuvius švariais dugnais.
Valykite priedą karštu muiluotu vandeniu ir
minkštu šepetėliu arba kempine

БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

Пред монтажата и употребата на овој апарат, внимателно прочитајте ги доставените упатства. Производителот не е одговорен ако неправилната монтажа и употреба предизвикаат повреди и оштетувања. Секогаш чувајте го упатството со апаратот за идна употреба.

БЕЗБЕДНОСТ НА ДЕЦА И РАНЛИВИ ЛИЦА



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Ризик од задушување, повреда или траен инвалидитет.

- Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години и постари и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или со недостаток на искуство и знаење доколку ги надгледува лице кое е одговорно за нивната безбедност.
- Деца не смеат да играат со апаратот.
- Чувајте го пакувањето настрана од дофат на деца.
- Држете ги децата и миленичињата подалеку од апаратот кога тој работи или кога се лади. Деловите кои се достапни се жешки.
- Ако апаратот има безбедносен уред за деца, ви препорачуваме да го активирате.
- Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не треба да го прават деца без надзор.



ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ

УПОТРЕБА



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од повреда или изгореници.

- Извадете ја целата амбалажа.
- Не употребувајте оштетена вок тава.
- Користете ја вок тавата само на индукциската површина за готвење.
- Користете го апаратот само во домашни услови.
- Не менувајте ги спецификациите на вок тавата.
- Не употребувајте ја вок тавата како работна површина или како простор за складирање.
- Вок тавата и нејзините рачки може да станат жешки при работа. Секогаш користете ракавици за преместување на вок тавата.
- Свртете ги рачките на вок тавата навнатре, понастрана од работ на апаратот.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ**

Опасност од пожар или експлозија.

- Не користете го приборот на рингла на гас. Може да се испушти гас.
- При загревање, маснотиите и маслото може да испуштат запалива пареа. Држете го оганот или загреаните предмети подалеку од маснотиите и маслата кога готвите со нив.
- Пареата што ја испушта маслото коешто е многу жешко може да предизвика спонтано запалување.
- Искористеното масло што може да содржи остатоци од храната, може да предизвика пожар на пониска температура од масло што се користи за прв пат.
- Не обидувајте се да го изгасите огнот со вода. Исклучете го апаратот и покријте го оганот со капак или со ќебе за пожар.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ**

Опасност од оштетување на приборот.

- Не користете ја вок тавата на рингла што зрачи.
- Не оставајте ја вок тавата да врие на суво.
- Не користете остар кујнски прибор или стругалки направени од остри или тврди материјали (нерѓосувачки челик,

алуминиум, керамика) за превртување или отстранување на зготвеното јадење. Препорачуваме дрвен кујнски прибор.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ**

Опасност од оштетување на апаратот.

- Не испуштајте ја вок тавата на платформата.
- Секогаш кревајте ја вок тавата кога треба да ја преместувате на површината за готвење. Дното на вок тавата може да ја изгребе стакло-керамиката.

НЕГА И ЧИСТЕЊЕ**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ**

Ризик од оштетување на приборот.

- Не чистете го приборот во машината за миење садови. Тоа може да ја оштети нелепливата облога.
- Не користете вода во спреј или пареа за чистење на приборот.
- Исклучете го приборот со навлажнета мека крпа. Користете само неутрални детергенти. Не користете абразивни средства, сунѓери со жица, растворувачи или метални предмети.

ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

Овој исклучителен комплет на вок тава е наменет за користење само со индуциски апарати.

Ви ги дава сите предности на традиционалното готвење со вок така со

кружно дно, но со брзината и контролата на индукцијата.

ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА

Пред употребата, исчистете ги садовите за готвење со топла вода и средство за чистење.

СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА

- Можете да го користите приборот без никакви проблеми на ринглите Infinite и на рингли со дијаметар од 180 мм и 210 мм.
- Ставете го држачот централно околу индукциската рингла, а гумената ногарка нека лежи на стакло-керамиката на апаратот.

- Ставете го приборот на држачот.
- Можете да го користите приборот на апарат на гас, но не користете го со држачот. Не можете да го користите држачот со приборот на апарат на гас.

ПОМОШНИ НАПОМЕНИ И СОВЕТИ

Информации за акриламиди

ВАЖНО Според најновите научни сознанија, ако ја препечувате храната (особено онаа

што содржи скроб), акриламидите може да претставуваат ризик за здравјето. Затоа, препорачуваме да готвите на најниски температури и да не ја препечувате храната премногу.

НЕГА И ЧИСТЕЊЕ

Чистете ги садовите за готвење по секоја употреба.
Секогаш употребувајте садови за готвење со чисто дно.
Чистете го приборот со жешка сапуница и мека четка или сунѓер

SIKKERHETSINFORMASJON

Les instruksjonene nøye før montering og bruk av produktet. Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader som skyldes feilaktig montering og bruk. Oppbevar produktets instruksjoner for fremtidig bruk.

SIKKERHET FOR BARN OG UTSATTE PERSONER



ADVARSEL

Fare for kvelning, skade og permanent uførhet.

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap dersom de har tilsyn av en voksen eller en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Ikke la barn leke med produktet.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn.
- Hold barn og kjæledyr borte fra produktet når det brukes eller når den kjøler seg ned. Tilgjengelige deler er varme.
- Hvis produktet har en barnesikring, anbefaler vi at du aktiverer den.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjøres av barn med mindre de har tilsyn.



SIKKERHETSANVISNINGER

BRUK



ADVARSEL

Fare for skade eller brannskader.

- Fjern all emballasje.
- Ikke bruk en skadet wok.
- Bare bruk woken på en induksjonskoke-topp.
- Dette produktet er beregnet for bruk i en husholdning.
- Wokens spesifikasjoner må ikke endres.
- Ikke bruk woken som arbeids- eller oppbevaringsflate.

- Woken og håndtaket blir varmt når de er i bruk. Bruk alltid hansker når du skal flytte på woken.
- Snu wokhåndtakene innover, bort fra kanten på produktet.



ADVARSEL

Eksplisjons- eller brannfare.

- Ikke bruk tilbehøret på en gasstopp. Gass kan unnslipe.
- Oppvarming av fett og olje kan frigjøre brennbare damper. Hold flammer eller varme gjenstander unna fett og oljer når du bruker dem til tilberedning av mat.

- Dampen fra svært varm olje, kan føre til selvantennelse.
- Brukt olje som kan inneholde matrester, kan forårsake brann ved en lavere temperatur enn olje som brukes for første gang.
- Aldri slukk brann med vann. Koble produktet fra strømmen, og dekk flammene med et lokk eller et brannteppe.

**ADVARSEL**

Fare for skade på tilbehøret.

- Ikke bruk woken på en elektrisk komfyr-topp.
- Ikke la woken koke tørr.
- Ikke bruk skarpe kjøkkenredskaper eller skraper laget av skarpe eller harde materialer (rustfritt stål, aluminium, keramikk) til å snu eller ta ut den ferdigstekte maten. Vi anbefaler kjøkkenredskaper i tre.

**ADVARSEL**

Fare for skade på produktet.

- Ikke slipp woken ned på stativet.
- Løft alltid woken opp når du må flytte på den på platetoppen. Bunnen på woken kan forårsake riper på glasskeramikken.

STELL OG RENGJØRING**ADVARSEL**

Fare for skade på tilbehøret.

- Ikke rengjør tilbehøret i oppvaskmaskin. Dette kan skade slippbelegget.
- Ikke bruk spylevann eller damp til å rengjøre tilbehøret.
- Rengjør tilbehøret med en fuktig, myk klut. Bare kun nøytrale rengjøringsmidler. Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamper, løsemidler eller metallgjenstander.

PRODUKTBESKRIVELSE

Det unike woksettet kan bare brukes på induksjonsprodukter.

Den gir deg alle fordeler ved tradisjonell tilberedning i wok med rund bunn, bare med

den hastigheten og reguleringsmulighetene som induksjonsvarme gir.

FØR FØRSTE GANGS BRUK

Rengjør kokekaret med varmt vann og oppvaskmiddel før første gangs bruk.

DAGLIG BRUK

- Du kan bruke tilbehøret uten problemer på Infinite-kokesoner og kokesoner som har diameter på 180 mm og 210 mm.
- Plasser stativet midt på induksjonssonen med gummiføttene på produktets keramiske glass.

- Sett tilbehøret på støtten.
- Du kan bruke tilbehøret på et gassprodukt, men ikke bruk den med støtten. Du kan ikke bruke støtten med tilbehøret på et gassprodukt.

NYTTIGE TIPS OG RÅD**Informasjon om akrylamider**

Viktig Ifølge ny vitenskapelig viten kan akrylamider utgjøre en helsefare når det

steges ved høy temperatur (særlig mat som inneholder stivelse). Vi anbefaler derfor at du tilbereder maten ved så lav temperatur som mulig og ikke steker den for hardt.

STELL OG RENGJØRING

Rengjør kokekaret etter hver gang det har vært i bruk.

Bruk kokekar med ren bunn.

Rengjør tilbehøret med varmt såpevann og en myk børste eller en svamp

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy dokładnie przeczytać dołączoną instrukcję obsługi. Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia ciała spowodowane nieprawidłową instalacją i eksploatacją. Należy zachować instrukcję wraz z urządzeniem do wykorzystania w przyszłości.

BEZPIECZEŃSTWO DZIECI I OSÓB O OGRANICZONYCH ZDOLNOŚCIACH RUCHOWYCH, SENSORYCZNYCH LUB UMYŚŁOWYCH



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie uduszeniem lub odniesieniem obrażeń mogących skutkować trwałym kalectwem.

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane przez dorosłą osobę lub osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Nie należy pozwalać, aby dzieci bawiły się urządzeniem.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta nie powinny zbliżać się do pracującego lub stygnącego urządzenia. Łatwo dostępne elementy urządzenia mocno się nagrzewają.
- Jeśli urządzenie jest wyposażone w blokadę uruchomienia, zaleca się jej włączenie.
- Czyszczeniem i konserwacją nie mogą zajmować się dzieci bez nadzoru dorosłych.



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

UŻYTKOWANIE



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesienia obrażeń ciała lub oparzenia.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie używać uszkodzonego woka.
- Używać woka wyłącznie na płycie indukcyjnej.

- Urządzenia należy używać w warunkach domowych.
- Nie zmieniać parametrów technicznych woka.
- Nie używać woka jako powierzchni roboczej ani miejsca do przechowywania przedmiotów.
- Podczas używania wok i jego uchwyty mogą stać się gorące. Podczas przenoszenia woka należy zawsze używać rękawic kuchennych.
- Obrócić uchwyt woka do wewnątrz, z dala od krawędzi urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem lub wybuchem.

- Nie umieszczać naczynia na palniku gazowym. Może to spowodować ułatnianie się gazu.
- Pod wpływem wysokiej temperatury tłuszcze i olej mogą uwalniać łatwopalne opary. Podczas podgrzewania tłuszczów i oleju nie wolno zbliżać do nich źródeł ognia ani rozgrzanych przedmiotów.
- Opary uwalniane przez gorący olej mogą ulec samoczynnemu zapłonowi.
- Zużyty olej zawierający pozostałości produktów spożywczych ma niższą temperaturę zapłonu niż świeży olej.
- Nie gasić pożaru wodą. Odłączyć urządzenie i przykryć płomień pokrywką lub kocem gaśniczym.



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie uszkodzenia naczynia.

- Nie umieszczać woka na płycie promiennikowej.
- Nie dopuszczać do wygotowania się potrawy.
- Nie używać ostrych sztućców ani łopatek z ostrym brzegiem lub wykonanych z twardych materiałów (stali nierdzewnej, aluminium, ceramiki) do przewracania lub zdejmowania smażonych potraw. Zaleca się używanie drewnianych przyborów kuchennych.



OSTRZEŻENIE!

Występuje ryzyko uszkodzenia urządzenia.

- Nie upuszczać woka na podstawę.
- Nie przesuwając woka po powierzchni gotowania. Jego spód mógłby zarysować szkło ceramiczne.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie uszkodzenia naczynia.

- Nie myć naczynia w zmywarce. Może to spowodować uszkodzenie powłoki zapobiegającej przywieraniu.
- Do czyszczenia naczynia nie używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.
- Czyścić naczynie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie neutralne środki czyszczące. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.

OPIS URZĄDZENIA

Ten wyjątkowy wok jest przeznaczony wyłącznie do urządzeń indukcyjnych. Zapewnia on połączenie wszystkich zalet smażenia w tradycyjnym woku z zaokrąglonym dnem z

szybkością i precyzją, jaką oferuje technologia indukcyjna.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Przed pierwszym użyciem należy umyć naczynie ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń.

CODZIENNA EKSPLOATACJA

- Naczynie można stawiać na polach grzejnych Infinite o średnicy 180 mm i 210 mm.
- Umieścić podstawę na środku wokół pola indukcyjnego, tak aby gumowe nożki opierały się na ceramicznej powierzchni urządzenia.
- Umieścić naczynie na podstawie.
- Naczynie można używać na płycie gazowej, jednak wyłącznie bez podstawy. Nie wolno używać podstawy wraz z naczyniem na płycie gazowej.

PRZYDATNE RADY I WSKAZÓWKI

Informacja na temat akryloamidów

Ważne! Zgodnie ze stanem najnowszej wiedzy naukowej akryloamidy powstające podczas przyrumieniania potraw (zwłaszcza

zawierających skrobię) mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia. Z tego powodu zaleca się pieczenie i smażenie potraw w jak najniższych temperaturach oraz unikanie ich nadmiernego przyrumieniania.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Umyć naczynie po każdym użyciu.
Zawsze używać naczyń z czystym dnem.
Do mycia używać wody z dodatkiem płynu do mycia naczyń i miękkiej szczotki lub gąbki.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções fornecidas antes de instalar e utilizar o aparelho. O fabricante não é responsável por lesões ou danos resultantes da instalação e utilização incorrectas. Guarde sempre as instruções junto do aparelho para futura referência.

SEGURANÇA PARA CRIANÇAS E PESSOAS VULNERÁVEIS



ADVERTÊNCIA

Risco de asfixia, ferimentos ou incapacidade permanente.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento se forem supervisionadas por um adulto que seja responsável pela sua segurança.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças.
- Mantenha as crianças e os animais domésticos afastados do aparelho quando este estiver a funcionar ou a arrefecer. As partes acessíveis estão quentes.
- Se o aparelho tiver um dispositivo de segurança para crianças, recomendamos que o active.
- A limpeza e a manutenção básica não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

UTILIZAÇÃO



ADVERTÊNCIA

Risco de ferimentos ou queimaduras.

- Remova a embalagem toda.
- Não utilize um wok que esteja danificado.
- Utilize o wok apenas sobre uma placa de indução.
- Utilize este aparelho apenas em ambiente doméstico.
- Não altere as especificações do wok.

- Não utilize o wok como superfície de trabalho ou armazenamento.
- O wok e as respectivas pegas ficam quentes durante a utilização. Utilize sempre luvas quando deslocar o wok.
- Rode a pega do wok para dentro, afastando-a da extremidade do aparelho.

**ADVERTÊNCIA**

Risco de incêndio ou explosão.

- Não utilize o acessório sobre um queimador a gás. Pode ocorrer uma fuga de gás.
- As gorduras e os óleos podem libertar vapores inflamáveis quando aquecidos. Mantenha as chamas e os objectos quentes afastados das gorduras e dos óleos quando cozinhar com este tipo de produtos.
- Os vapores que o óleo muito quente liberta podem causar combustão espontânea.
- O óleo usado, que pode conter restos de alimentos, pode inflamar a uma temperatura inferior à de um óleo usado pela primeira vez.
- Não tente extinguir o fogo com água. Desligue o aparelho e cubra a chama com uma tampa de tacho ou uma manta de incêndio.

**ADVERTÊNCIA**

Risco de danos no acessório.

- Não utilize o wok sobre uma placa radiante.

- Não deixe que o wok ferva até ficar sem água.
- Não utilize talheres afiados ou raspadores fabricados com materiais afiados ou rígidos (aço inoxidável, alumínio, cerâmica) para virar ou retirar os alimentos que estiver a cozinhar. Recomendamos utensílios de cozinha em madeira.

**ADVERTÊNCIA**

Risco de danos no aparelho.

- Não deixe cair o wok sobre o suporte.
- Levante sempre o wok quando precisar de o deslocar na mesa de trabalho. O fundo do wok pode riscar a vitrocerâmica.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA**ADVERTÊNCIA**

Risco de danos no acessório.

- Não lave o acessório na máquina de lavar loiça. Isso pode danificar o revestimento anti-aderente.
- Não utilize jactos de água ou vapor para limpar o acessório.
- Limpe o acessório com um pano macio e húmido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões, solventes ou objectos metálicos.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Este conjunto de wok único destina-se apenas a aparelhos de indução. Dá-lhe todas as vantagens de cozinhar com um wok de base arredondada tradi-

cional, mas com a rapidez e o controlo da indução.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Limpe o acessório com água morna e um produto de limpeza antes da primeira utilização.

UTILIZAÇÃO DIÁRIA

- Pode utilizar o acessório sem problemas nas zonas de cozedura Infinite e em zo-

nas com diâmetro de 180 mm e 210 mm.

- Coloque o suporte centralmente à volta da zona de indução, com os pés de borraça apoiados na vitrocerâmica do aparelho.
- Coloque o acessório sobre o suporte.
- Pode utilizar o acessório num aparelho a gás mas não o utilize com o suporte. Não pode utilizar o suporte com o acessório num aparelho a gás.

SUGESTÕES E CONSELHOS ÚTEIS

Informação relativa à acrilamida

Importante De acordo com os conhecimentos científicos mais recentes,

se deixar tostar alimentos (especialmente alimentos que contenham amido), a acrilamida pode representar um risco para a saúde. Assim, aconselhamos que cozinhe a baixa temperaturas e não deixe tostar demais os alimentos.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Limpe o acessório após cada utilização.
Utilize sempre o acessório com a base limpa.
Limpe o acessório com água e detergente e uma escova ou esponja suave

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil dacă instalarea și utilizarea incorectă a aparatului provoacă răni și daune. Păstrați întotdeauna instrucțiunile împreună cu aparatul pentru consultare ulterioară.

SIGURANȚA COPIILOR ȘI A PERSOANELOR VULNERABILE



AVERTIZARE

Risc de sufocare, de rănire sau de provocare a unei incapacități funcționale permanente.

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințe sau experiență dacă sunt supravegheate de o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- Nu lăsați la îndemâna copiilor ambalajul produsului.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când acesta este în funcțiune sau când se răcește. Componentele accesibile sunt fierbinți.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, vă recomandăm să-l activați.
- Curățarea și întreținerea curentă nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.



INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

MODUL DE UTILIZARE



AVERTIZARE

Risc de vătămare sau arsuri.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Nu utilizați o tigaie wok deteriorată.
- Utilizați tigaia wok doar pe o plită cu inducție.
- Utilizați acest aparat într-un mediu casnic.
- Nu modificați specificațiile acestei tigăi wok.
- Nu utilizați tigaia wok ca suprafață de lucru sau ca loc de depozitare.
- Tigaia wok și mânerul sale vor deveni fierbinți când sunt în funcțiune. Folosiți întotdeauna mănuși pentru a muta tigaia wok.
- Îndreptați mânerul tigăii wok spre interior, departe de marginea aparatului.

**AVERTIZARE**

Pericol de explozie sau incendiu.

- Nu utilizați accesoriul pe un arzător. Pot exista scăpări de gaz.
- Grăsimile și uleiul, atunci când sunt încălzite, pot elibera vapori inflamabili. Țineți flăcările sau obiectele încălzite departe de grăsimi și uleiuri atunci când gătiți.
- Vaporii pe care îi eliberează uleiul foarte fierbinte pot să se aprindă spontan.
- Uleiul folosit, care conține resturi de mâncare, poate lua foc la temperaturi mai mici față de uleiul care este utilizat pentru prima dată.
- Nu încercați stingerea unui incendiu cu apă. Deconectați aparatul și acoperiți flacăra cu un capac sau o pătură ignifugă.

**AVERTIZARE**

Pericol de deteriorare a accesoriului.

- Nu utilizați tigaia wok pe o plită radiantă.
- Aveți grijă să nu se evapore tot lichidul din tigaia wok.
- Pentru a întoarce sau scoate alimentele găsite nu utilizați tacâmuri sau raclete ascuțite, pro-

duse din materiale ascuțite sau dure (oțel inox, aluminiu, ceramică). Vă recomandăm ustensilele pentru gătit din lemn.

**AVERTIZARE**

Pericol de deteriorare a aparatului.

- Nu scăpați tigaia wok pe suport.
- Ridicați întotdeauna tigaia wok atunci când trebuie să o mutați pe suprafața de gătit. Baza tigăii wok poate zgăria sticla vitroceramică.

ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA**AVERTIZARE**

Pericol de deteriorare a accesoriului.

- Nu curățați accesoriul în mașina de spălat vase. Se poate deteriora suprafața non aderentă.
- Nu folosiți apă pulverizată și abur pentru curățarea accesoriului.
- Curățați accesoriul cu o lavetă moale umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți produse abrazive, bureți abrazivi, solvenți sau obiecte metalice.

DESCRIEREA PRODUSULUI

Această tigaie wok unică este concepută pentru utilizarea doar la aparatele cu inducție.

Aceasta vă oferă toate avantajele bazei rotunde a tigăii Wok, dar și viteza și controlul oferit de inducție.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Înainte de prima utilizare curățați vasul de gătit cu soluție cu apă caldă și agent de curățare.

UTILIZAREA ZILNICĂ

- Puteți utiliza fără probleme accesoriul pe zonele de gătit Infinite și pe zonele cu diametre de 180 mm și 210 mm.
- Puneți suportul central în jurul zonei de inducție, cu piciorușele de cauciuc pe suprafața vitroceramică a aparatului.

- Puneți accesoriul pe suport.
- Puteți utiliza accesoriul la un aparat pe gaz, însă îl veți utiliza fără suport. Nu puteți utiliza suportul împreună cu accesoriul la un aparat pe gaz.

SFATURI UTILE**Informații despre acrilamide**

Important Conform celor mai noi informații științifice, dacă vă gătiți mâncarea cu crustă arsă

(mai ales cea care conține amidon), acrilamidele pot fi un factor de risc al sănătății. De aceea, vă recomandăm să gătiți la cele mai mici temperaturi și să nu vă rumeniți prea mult mâncarea.

ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

Curățați vasele după fiecare utilizare.

Utilizați întotdeauna vase cu fundul curat.

Curățați accesoriul cu apă fierbinte și săpun și cu o perie sau burete moale

СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством. Производитель не несет ответственность за травмы и повреждения, полученные/вызванные неправильной установкой и эксплуатацией. Побойтесь о том, чтобы данное руководство было у Вас под рукой на протяжении всего срока службы прибора.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ



ВНИМАНИЕ!

Существует риск удушья, получения травм или стойких нарушений нетрудоспособности.

- Данный прибор может эксплуатироваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей.
- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда он работает или остывает. Доступные для контакта части прибора сохраняют высокую температуру.
- Если прибор оснащен функцией «Защита от детей», рекомендуется включить эту функцию.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание не должно производиться детьми без присмотра.



УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ВНИМАНИЕ!

Существует опасность травмы.

- Удалите всю упаковку.
- Если сковорода Вок повреждена, не используйте ее.
- Используйте сковороду Вок только с индукционной варочной панелью.
- Используйте прибор в жилых помещениях.

- Не изменяйте параметры данной сковороды Вок.
- Не используйте сковороду Вок как столешницу или подставку для каких-либо предметов.
- Сковорода Вок и ее ручки нагреваются в процессе работы. При перемещении сковороды Вок обязательно используйте защитные рукавицы.
- Ручка сковороды Вок должна быть направлена вовнутрь, а не в сторону края прибора.



ВНИМАНИЕ!

Существует опасность возгорания или взрыва.

- Не устанавливайте принадлежность на газовую горелку. Существует риск утечки газа.
- При нагреве жиры и масла могут выделять легковоспламеняющиеся пары. Не допускайте присутствия открытого пламени и нагретых предметов при использовании для приготовления жиров и масел.
- Образующие сильно нагретым маслом пары могут привести самопроизвольному возгоранию.
- Использованное масло может содержать остатки продуктов, что может привести к его возгоранию при более низких температурах по сравнению с маслом, которое используется в первый раз.
- Не пытайтесь погасить пламя водой. Отключите прибор и накройте пламя обычным или противопожарным одеялом.



ВНИМАНИЕ!

Существует риск повреждения принадлежности.

- Не используйте сковороду Вок с теплоизолирующими варочными панелями.
- Не позволяйте жидкости полностью выкипать из сковороды Вок.
- Не используйте острые столовые приборы из твердых материалов (нержавеющая сталь, алюминий, керамика) для переворачивания и снятия продуктов. Рекомендуется использовать деревянные кухонные принадлежности.



ВНИМАНИЕ!

Существует риск повреждения прибора.

- Не роняйте сковороду Вок на подставку.
- При перемещении сковороды Вок обязательно поднимайте ее вверх с варочной поверхности. Днище сковороды Вок может осаживать царапины на стеклокерамике.

УХОД И ОЧИСТКА



ВНИМАНИЕ!

Существует риск повреждения принадлежности.

- Не мойте принадлежность в посудомоечной машине. Это может привести к повреждению антипригарного покрытия.
- Не используйте для очистки принадлежности подаваемую под давлением воду или пар.
- Протирайте принадлежность мягкой влажной тряпкой. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, царапающие губки, растворители или металлические предметы.

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Этот уникальный набор со сковородой Вок предназначен только для использования с индукционными приборами.

Ко всем преимуществам традиционного приготовления на сковороде Вок с круглым

дном добавляется скорость и простота контроля, свойственные только индукционному нагреву.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Перед первым использованием вымойте принадлежность теплой водой с моющим средством.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Данная принадлежность прекрасно подойдет для использования на конфорках серии Инфинит (Infinite) и конфорках диаметром от 180 мм до 210 мм.
- Поместите подставку так, чтобы индукционная конфорка находилась внутри в ее центре. Резиновые ножки должны опираться на стеклокерамическую поверхность прибора.
- Установите принадлежность на подставку.
- Принадлежность можно использовать с газовыми приборами, но в этом случае подставку следует убирать. Использование принадлежности на газовом приборе вместе с подставкой не допускается.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

Информация об акриламидах

ВАЖНО! Согласно самым последним научным исследованиям жарка пищевых продуктов (в частности, крахмалосодержащих) может представлять

опасность для здоровья из-за образования акриламидов. Поэтому мы рекомендуем жарить продукты при минимально возможной температуре и не обжаривать их до образования корочки интенсивного коричневого цвета.

УХОД И ОЧИСТКА

Принадлежность необходимо мыть после каждого использования.
Следите за тем, чтобы дно посуды всегда было чистым.

Для мытья принадлежности используйте горячую мыльную воду с мягкой щеткой или губкой.



Дата производства данного изделия указана в серийном номере (serial number), где первая цифра номера соответствует последней цифре года производства, вторая и третья цифры номера – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 11012345 означает, что изделие произведено на десятой неделе 2011 года.

ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран уколико услед неправилне инсталације и употребе уређаја дође до повреда и квара. Чувајте упутство за употребу поред уређаја ради будућих подешавања.

БЕЗБЕДНОСТ ДЕЦЕ И ОСЕТЉИВИХ ОСОБА



УПОЗОРЕЊЕ

Постоји ризик од гушења, повређивања или трајног инвалидитета.

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, или особе којима недостају искуство и знање уколико им се обезбеди надзор од стране одрасле особе или особе која је одговорна за њихову безбедност.
- Немојте дозволити деци да се играју уређајем.
- Сву амбалажу држите ван домаћаја деце.
- Постарајте се да деца и кућни љубимци не буду близу уређаја док уређај ради или се расхлађује. Доступни делови су врели.
- Ако уређај има блокаду за децу, препоручујемо да је активирате.
- Чишћење и одржавање не треба да обављају деца, уколико нису под надзором.



УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ

УПОТРЕБА



УПОЗОРЕЊЕ

Постоји могућност од повређивања или опекотина.

- Уклоните сву амбалажу.
- Немојте користити оштећен вок.
- Користите вок само на индукционој плочи.
- Користите овај уређај у домаћинству.
- Не мењајте спецификацију вока.
- Немојте користити вок као радну површину или простор за одлагање.
- Вок и ручке током рада могу да постану врући. Увек користите рукавице да бисте померили вок.
- Окрените ручку вока ка унутрашњости, даље од ивице уређаја.

**УПОЗОРЕЊЕ**

Постоји ризик од пожара или експлозије.

- Немојте да користите прибор на прстену плина. Плин може да испари.
- Мласти и уље када се загреју могу да ослободе запаљива испарења. Држите пламенове или загрејане предмете даље од мласти и уља када кувате са њима.
- Испарења која ослобађају веома врела уља могу да изазову спонтано сагоревање.
- Употребљено уље, које може да садржи остатке хране, може изазвати пожар при нижој температури за разлику од уља које се користи по први пут.
- Немојте покушавати да угасите пожар водом. Искључите уређај и покријте пламен поклопцем или противпожарним ћебетом.

**УПОЗОРЕЊЕ**

Постоји ризик од оштећења прибора.

- Немојте да користите вок на прегрејаној плочи за кување.
- Немојте дозволити да течност у воку уври до краја.
- Немојте да користите оштар прибор за јело или стругаче направљене од оштрих и чвр-

стих материјала (нерђајућег челика, алуминијума, керамике) за окретање или вађење припремљене хране. Препоручујемо коришћење дрвеног прибора.

**УПОЗОРЕЊЕ**

Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Немојте да нагло спуштате вок на постоље.
- Увек подигните вок када треба да га померате по површини за кување. Дно вока можда огребе стаклено-керамичку површину.

НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ**УПОЗОРЕЊЕ**

Постоји ризик од оштећења прибора.

- Не перите прибор у машини за прање посуђа. То може да оштети нелепљиви слој.
- Не користите млаз воде или пару за чишћење прибора.
- Прибор чистите влажном, меком крпом. У ту сврху користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте да користите абразивне производе, абразивне сунђере, раствараче или металне предмете.

ОПИС ПРОИЗВОДА

Овај јединствени вок намењен је коришћењу искључиво са индукционим уређајима.

Он вам пружа све предности традиционалне припреме хране у воку са округлим дном, али са брзином и контролама индукције.

ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ

Очистите прибор за кување топлем водом и средством за чишћење пре прве употребе.

СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

- Овај прибор без проблема можете користити на Infinite зонама за кување и зонама пречника од 180 мм и 210 мм.
- Поставите ослонац централно око индукционе зоне тако да гумено постоље стоји на керамичко-стакленој површини уређаја.

- Поставите прибор на ослонац.
- Прибор можете користити и на уређају на гас, али га немојте користити са ослономцем. Ослонац не можете користити са прибором на уређају на гас.

ПОМОЋНЕ НАПОМЕНЕ И САВЕТИ

Информације о акриламидима

ВАЖНО Према најновијим научним сазнањима, уколико печете храну (поготово ону која садржи скроб), акриламиди могу да

представљају опасност по здравље. Стога вам препоручујемо да храну припремате на најнижим температурама и да је не печете превише.

НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

Прибор треба чистити након сваке употребе.
Увек користите посуђе са чистом доњом површином.
Очистите прибор врућом сапуњавом водом и меканом четком или сунђером

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nie je zodpovedný za škody a zranenia spôsobené nesprávnou inštaláciou a používaním. Návod na používanie uchovávajte vždy v blízkosti spotrebiča, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliadnuť.

BEZPEČNOSŤ DETÍ A ZRANITEĽNÝCH OSÔB



VAROVANIE

Nebezpečenstvo udusenía, poranenia alebo trvalého postihnutia.

- Deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí môžu tento spotrebič používať len vtedy, ak sú pod dozorom dospeléj osoby alebo osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom.
- Obaly uschovajte mimo dosahu detí.
- Nedovoľte deťom ani domácim zvieratám priblížiť sa k spotrebiču počas prevádzky alebo keď je horúci. Prístupné časti sú horúce.
- Ak má spotrebič detskú poistku, odporúčame ju zapnúť.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

POUŽÍVANIE



VAROVANIE

Nebezpečenstvo poranenia alebo popálenia.

- Odstráňte všetok obalový materiál.
- Poškodený wok nepoužívajte.
- Tento wok používajte len na indukčnom varnom paneli.
- Tento spotrebič používajte v domácom prostredí.

- Nemeňte technické charakteristiky tohto woku.
- Wok nepoužívajte ako pracovný ani ako odkladací povrch.
- Wok a jeho rukoväť sa počas prevádzky môžu rozpáliť. Pri posúvaní woku vždy používajte rukavice.
- Rukovať woku nasmerujte dovnútra, ďalej od okraja spotrebiča.



VAROVANIE

Hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu.

- Príslušenstvo nepoužívajte na plynovom horáku. Môže dôjsť k úniku plynu.
- Tuky a oleje môžu pri zohriatí uvoľňovať horľavé výpary. Pri príprave jedla musia byť plameň alebo horúce predmety v dostatočnej vzdialenosti od tukov a olejov.
- Výpary uvoľňované veľmi horúcim olejom môžu spôsobiť spontánne vznietenie.
- Použitý olej, ktorý môže obsahovať zvyšky pokrmov, môže spôsobiť požiar pri nižšej teplote ako nový olej.
- Oheň sa nepokúšajte zhasiť vodou. Spotrebič odpojte od elektrickej siete a plameň zakryte pokrievkou alebo hasiacou prikrývkou.



VAROVANIE

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia príslušenstva.

- Wok nepoužívajte na sálavom varnom paneli.
- Nenechajte obsah woku vyvrieť.
- Na otáčanie alebo vyberanie pokrmu nepoužívajte ostrý príbor ani kuchynské nástroje vyrobené z ostrých alebo tvrdých materiálov (z nehrdzavejúcej ocele, hliníka a keramiky). Odporúčame drevené pomôcky na varenie.



VAROVANIE

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Dbajte na to, aby wok nespadol na stojan alebo varný panel.
- Pri premiestňovaní tohto woku po varnom povrchu ho vždy nadvihnite. Spodná časť woku môže spôsobiť škrabance na sklokeramickom paneli.

OŠETROVANIE A ČISTENIE



VAROVANIE

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia príslušenstva.

- Príslušenstvo neumývajte v umývačke riadu. Môže sa tým poškodiť nepriľnavá vrstva.
- Na čistenie príslušenstva nepoužívajte prúd vody a paru.
- Príslušenstvo čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky, rozpúšťadlá ani kovové predmety.

POPIS VÝROBKU

Táto jedinečná súprava wok je určená na použitie len na indukčných spotrebičoch.

Poskytuje vám všetky výhody varenia vo woku s okrúhlym dnom v kombinácii s rýchlosťou a precíznym ovládaním indukčného varného panela.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Kuchynský riad pred prvým použitím umyte teplou vodou a umývacím prostriedkom.

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

- Príslušenstvo môžete bez problémov požívať na varných zónach Infinite a na zónach s priemerom 180 mm a 210 mm.
- Stojan umiestnite do stredu indukčnej varnej zóny tak, aby boli gumené nožičky na sklokeramickej doske spotrebiča.
- Príslušenstvo položte na stojan.
- Príslušenstvo môžete používať na plynovom spotrebiči, ale nepoužívajte ho so stojanom. Stojan nemôžete používať s príslušenstvom na plynovom spotrebiči.

UŽITOČNÉ RADY A TIPY

Informácie o akrylamidoch

Dôležité upozornenie Podľa najnovších vedeckých poznatkov môžu akrylamidy

vznikajúce pri zapekaní jedla (predovšetkým u jedál s obsahom škrobu) predstavovať nebezpečenstvo pre zdravie. Preto vám odporúčame pripravovať jedlá pri čo najnižších teplotách a príliš jedlá nezapekať.

OŠETROVANIE A ČISTENIE

Kuchynský riad očistite po každom použití.

Dbajte na to, aby bola dolná časť kuchynského riadu vždy čistá.

Príslušenstvo čistite horúcou vodou so saponátom a mäkkou kefkou alebo špongiou.

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe in škodo, nastalo zaradi napačne namestitve in uporabe. Navodila shranite skupaj z napravo za poznejšo uporabo.

VARNOST OTROK IN RANLJIVIH OSEB



OPOZORILO!

Nevarnost zadušitve, poškodbe ali trajne telesne okvare.

- To napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja le pod nadzorom odrasle osebe ali osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Preprečite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Vse dele embalaže hranite zunaj dosega otrok.
- Ko naprava deluje ali se ohlaja, poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenci dovolj oddaljeni od nje. Dostopni deli so vroči.
- Če ima naprava varovalo za otroke, priporočamo, da ga vklopite.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.



VARNOSTNA NAVODILA

UPORABA



OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe ali opeklin.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne uporabljajte poškodovanega voka.
- Vok uporabljajte le na indukcijski kuhalni plošči.
- To napravo uporabljajte v gospodinjstvu.
- Ne spreminjajte specifikacij voka.
- Voka ne uporabljajte kot delovno površino ali za odlaganje.
- Vok in ročaja se med delovanjem segrejejo. Pri premikanju vedno uporabljajte rokavice.
- Ročaja obrnite navznoter, stran od roba naprave.



OPOZORILO!

Obstaja nevarnost požara ali eksplozije.

- Opreme ne uporabljajte na plinskem gorilniku. Plin lahko uhaja.
- Maščobe in olja lahko ob segrevanju sproščajo vnetljive hlape. Plamenov ali segretyh predmetov ne približujte maščobam in olju, ko kuhate z njimi.
- Hlapi, ki jih sproščajo zelo vroča olja, lahko povzročijo nepričakovan vžig.
- Uporabljena olja, ki lahko vsebujejo ostanke hrane, lahko povzročijo požar pri nižjih temperaturah od prvič uporabljenih olj.
- Ognja ne poskušajte pogasiti z vodo. Napravo izključite iz električnega omrežja in ogenj pokrijte s pokrovom ali požarno odejo.

**OPOZORILO!**

Obstaja nevarnost škode na opremi.

- Voka ne uporabljajte na standardnem kuhališču.
- Ne dovolite, da iz voka povre vsa tekočina.
- Hrane v posodi ne mešajte ali obračajte z ostrim priborom ali strgali, izdelanimi iz ostrih ali trdih materialov (nerjaveče jeklo, aluminij, keramika). Priporočamo uporabo lesenega kuhinjskega pribora.

**OPOZORILO!**

Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Voka ne spuščajte z višine na stojalo.
- Vok pri prestavljanju na kuhalno površino vedno dvignite. Dno voka lahko opraska steklokeramično ploščo.

OPIS IZDELKA

Ta edinstven komplet je na voljo samo za uporabo z indukcijskimi napravami.

NEGA IN ČIŠČENJE

**OPOZORILO!**

Obstaja nevarnost škode na opremi.

- Opreme ne pomivajte v pomivalnem stroju. Lahko se poškoduje premaz proti prijemanju.
- Za čiščenje opreme ne uporabljajte vodnega pršca in pare.
- Opremo očistite z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo nevtralne detergente. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gob, topil ali kovinskih predmetov.

Nudi vam vse prednosti tradicionalnega kuhanja v voku z zaobljenim dnom, a s hitrostjo in nadzorom indukcije.

PRED PRVO UPORABO

Pred prvo uporabo operite posodo s toplo vodo in čistilnim sredstvom.

VSAKODNEVNA UPORABA

- Opremo lahko brez težav uporabljate na kuhališčih Infinite in kuhališčih s premeroma 180 mm in 210 mm.
- Podstavek postavite na sredino okrog indukcijskega kuhališča, tako da bodo gumijaste noge na steklokeramiki naprave.
- WOK postavite na podstavke.
- WOK lahko uporabljate na plinskih napravah, a brez podstavka. Na plinskih napravah podstavka ne morete uporabljati skupaj z opremo.

KORISTNI NAMIGI IN NASVETI

Informacije o akrilamidih

Pomembno! Glede na najnovejša znanstvena dognanja lahko prekomerno zapečena hrana

(zlasti jedi, ki vsebujejo škrob) predstavlja tveganje za zdravje zaradi akrilamidov. Zato priporočamo, da hrano pripravljate pri najnižjih možnih temperaturah in je ne zapečete preveč.

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

Posodo očistite po vsaki uporabi.
Vedno uporabljajte posodo s čistim dnom.
Za čiščenje opreme uporabljajte vročo milnico in nežno krtačo ali gobo.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de los daños y lesiones causados por una instalación y uso incorrectos. Guarde siempre las instrucciones junto con el aparato para futuras consultas.

SEGURIDAD DE NIÑOS Y PERSONAS VULNERABLES



ADVERTENCIA

Existe riesgo de sufrir asfixia, lesiones o incapacidad permanente.

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con la supervisión de una persona que se responsabilice de su seguridad.
- No deje que los niños jueguen con el aparato.
- Mantenga los materiales de embalaje alejados de los niños.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados del aparato cuando esté funcionando o enfriándose. Las piezas de fácil acceso están calientes.
- Si el aparato dispone de dispositivo de seguridad para niños, se recomienda activarlo.
- Evite que un niño lleve a cabo la limpieza y el mantenimiento de usuario sin la supervisión adecuada.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

USO



ADVERTENCIA

Existe riesgo de lesiones o quemaduras.

- Retire todo el embalaje.
- No use un wok que esté dañado.
- Use el wok únicamente en una placa de inducción.

- Utilice este aparato en entornos domésticos.
- No cambie las especificaciones del wok.
- No utilice el wok como superficie de trabajo ni almacenamiento.
- El wok y sus asas se calientan cuando están funcionando. Utilice siempre guantes para mover el wok.
- Gire las asas del wok hacia dentro, para alejarlas del borde del aparato.



ADVERTENCIA

Existe peligro de explosión o incendio.

- No utilice el accesorio en un anillo de gas. Puede escaparse gas.
- Las grasas o aceites calientes pueden generar vapores inflamables. Mantenga las llamas u objetos calientes alejados de grasas y aceites cuando cocine con ellos.
- Los vapores que liberan los aceites muy calientes pueden provocar combustiones imprevistas.
- El aceite usado, que puede contener restos de alimentos, puede provocar incendios a temperaturas más bajas que el aceite que se utiliza por primera vez.
- No intente apagar un fuego con agua. Desconecte el aparato y cubra la llama con una tapa o una manta ignífuga.



ADVERTENCIA

Podría dañar el accesorio.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Este juego de wok exclusivo está destinado a usarse con aparatos de inducción únicamente.

Le proporciona todas las ventajas de la cocina tradicional en wok de base redonda,

- No utilice el wok en una vitrocerámica.
- No deje que el wok hierva hasta evaporarse.
- No utilice objetos afilados ni espátulas de material duro o afilado (acero inoxidable, aluminio, cerámica) para voltear o remover los alimentos. Recomendamos utensilios de cocina de madera.



ADVERTENCIA

Podría dañar el aparato.

- No deje caer el wok sobre el soporte.
- Levante siempre el wok cuando tenga que moverlo sobre la superficie de cocción. La base del wok puede arañar la vitrocerámica.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



ADVERTENCIA

Podría dañar el accesorio.

- No limpie el accesorio en el lavavajillas. Puede dañar el revestimiento antiadherente.
- No utilice pulverizadores ni vapor de agua para limpiar el accesorio.
- Limpie el accesorio con un paño suave humedecido. Utilice sólo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos de metal.

pero con la velocidad y el control de la inducción.

ANTES DEL PRIMER USO

Limpie el utensilio de cocina con agua templada y detergente antes del primer uso.

USO DIARIO

- Puede utilizar el accesorio sin problemas en zonas de inducción Infinito y diámetros de 180 y 210 mm.
- Coloque el soporte centrado en torno a la zona de inducción, con las patas de goma sobre la superficie vitrocerámica del aparato.

- Coloque el accesorio en el soporte.
- Puede utilizar el accesorio en aparatos de gas, pero no lo use con el soporte.

No puede utilizar el soporte con el accesorio en un aparato de gas.

CONSEJOS ÚTILES

Información sobre acrilamidas

Importante Según los nuevos descubrimientos científicos, el tostado

intensivo de los alimentos, especialmente de los productos que contienen almidón, puede ser un riesgo para la salud. Por esta razón, se recomienda cocinar a bajas temperaturas y no tostar excesivamente los alimentos.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Limpie el utensilio después de cada uso.
 Utilice siempre recipientes cuya base esté limpia.
 Limpie el accesorio con agua jabonosa y un cepillo o una esponja suaves.

